

## NOWINY ZE ŚWIATA.

### Wilusiowi nie dają spokoju.

Posłowie występują przeciwko ministrom.

Przemawia poseł polski hr. Mielżyński.

Stało się, co się stać musiało! Kajzer za wiele mówił, dla tego dzisiaj nie wolno mu nie mówić, bo przedstawiciele narodu niemieckiego nie życzą sobie tego. Wiele, chciało to przykro dla takiego, jak mu się zdaje, mocarza, to jednak musi on zastosować się do woli tych, którzy przedstawiają jego naród.

Ostatnie rozprawy w parlamencie niemieckim świadczy jasno, że posłowie wszelkich odcieni politycznych pragną, ażeby ministrowie odpowiedzialni byli wobec parlamentu, a nie wobec cesarza.

Obecny na posiedzeniu i zastępca kanclerza Buelow minister spraw zewnętrznych dr. Bethmann Hollweg, oświadczył, że Rada Związku niemieckiego uznaje konieczność uregulowania sprawy odpowiedzialności ministrów, ale nie może przedsięwziąć zmian w tej sprawie, dopóki jej odpowiedzialnych projektów nie poda większość niemieckiego parlamentu.

Po tem oświadczeniu zastępcy kanclerza zaczęły się rozprawy. Jeden poseł mówił ostrzeżenie drugiego.

Posel Mueller z księżtwa Meiningen pierwszy żądał ustanowienia faktycznej odpowiedzialności ministrów, a nie tylko „moralnej” — bo to jest wyrażenie nie nie gwarantujące, a wysnute z rzekomej „nieomylności panującego”, z której wynika, iż właściwie ministrowie samowolnie rządzą państwem, a panującemu się zdaje, że... panuje! Cesarz nie jest władcą Niemiec, ale jakby tylko prezesem połączonych państw odrębnych, — więc z autokracji jego i jego ministrów państwa te liczyć się nie mają ni potrzeby ni ochoty. Z kolei przemawiał poseł Ledebur, który w doskonałej dwugodzinnej mowie wielce humorystycznie krytykował „jakiego — takiego kanclerza w jakim takim państwie” bo mu przewodniczący wytknął o osobistość jego zarzutów, gdy Buelow wymienił po nazwisku. Zjechał on ostro Buelow za jego nieobecność na tej sesji, co nazwał bagatelizowaniem parlamentu. — Dalej mówił Ledebur, że światowa polityka doprowadziła Niemcy do bankructwa i blamaży. Naród żąda, by uznano jego pełnoletność i chce się pozbędzie opiekuńczego fartucha starej intrzyganki cieni dyplomacji. Naród żąda, by ministrowie obierano z pośród parlamentarnej większości, a nie ustanawiano ich podług tego, czy lepiej, czy gorzej grają w „wista” z cesarzem. Mowę Ledebura, mimo częstych powoływań do porządku, przerywano jeszcze częstszymi oklaskami. Przemawiał również i mieniem Polaków hr. Mielżyński, który również oświadczył się za konieczną zmianą prawodawstwa co do odpowiedzialności ministrów i zaznaczył, że Polacy pragną na równi z Niemcami wolności osobistej — obywatelskiej i na równi z Niemcami chęć o nią walczyć. Mowę tę przywitano powściągniętymi głośniejszymi oklaskami. Debaty nie ukończono.

Ogłoszenie stan wojenny w Pradze. Z powodu zajść, jakie miały miejsce pomiędzy Czechami, a Niemcami, ogłoszony został w Pradze czeskiej stan wojenny. Oburzenie pomiędzy Czechami jest wielkie, ponieważ stan wojenny ogłoszony w dniu pięćdziesięciolecia jubileuszu cesarza Franciszka Józefa. Spodziewają się też, że w parlamencie wiedeńskim odbędzie się ogromnie z tego powodu burzliwe posiedzenie. Trudno co prawda zrozumieć postępowanie rządu austriackiego, który, stając w obronie zastraszonych Niemców, ogłasza stan wojenny w czeskiej stolicy właśnie w dniu tak ważnym dla cesarza Austrii.

### Słowianie a Niemcy w Austrii.

Jeżeli można wierzyć wiadomościom telegraficznym, nadesłanym prasie tutejszej z różnych okolic słowiańskich, narody słowiańskie w Austrii, a mianowicie Słowienicy, Czesi i Morawianie różną Niemców w niemiłosierny sposób. W Adelsbergu w Krainie miała napad banda Słowienców na kupców niemieckich i nie tylko ich zabić, ale także obrabować. W Ołomuńcu i Kłodnie na Morawach przyszło do gwałtownych rozruchów, podczas których powybijano wielu Niemcom okna i zdemolowano sklepy. W Pradze panuje pokój.

### Revolucja w Hayti.

Revolucja w Hayti przybiera coraz większe i gwałtowniejsze. Prezydent „Korol” został pozbawiony urzędu i szukać musiał schronienia u konsula francuskiego. — Położenie jest groźne nawet dla obokrajowców, pomimo że tak Stany Zjednoczone, jak i Francja mają dla ochrony swoich poddanych statki wojenne. Przypuszcza jednak można, że wkrótce w całym kraju zapadnie pokój, skoro tylko usunie się dotychczasowy prezydent.

### Ojciec św. zdrów.

Z Rzymu donoszono od niejakiego czasu, że Ojciec św. ciężko zachorował. Nie wolno mu było nawet dawać posłuchać. Tymczasem obecnie donoszą z Rzymu, że Ojciec św. wyzdrowiał zupełnie. — W tych dniach bowiem odprawił Mszę św. i przyjmował kardynała Merry del Val na posłuchaniu. Udzielił także audyencji pielgrzymom.

### Szacha perskiego skazano na śmierć.

Z Teheranu piszą, że utworzyła się tam tajna organizacja, która wydawała proklamacje, — w której skazuje na śmierć szacha za łamanie konstytucji. — Dalej mówił Ledebur, że światowa polityka doprowadziła Niemcy do bankructwa i blamaży. Naród żąda, by uznano jego pełnoletność i chce się pozbędzie opiekuńczego fartucha starej intrzyganki cieni dyplomacji. Naród żąda, by ministrowie obierano z pośród parlamentarnej większości, a nie ustanawiano ich podług tego, czy lepiej, czy gorzej grają w „wista” z cesarzem. Mowę Ledebura, mimo częstych powoływań do porządku, przerywano jeszcze częstszymi oklaskami. Przemawiał również i mieniem Polaków hr. Mielżyński, który również oświadczył się za konieczną zmianą prawodawstwa co do odpowiedzialności ministrów i zaznaczył, że Polacy pragną na równi z Niemcami wolności osobistej — obywatelskiej i na równi z Niemcami chęć o nią walczyć. Mowę tę przywitano powściągniętymi głośniejszymi oklaskami. Debaty nie ukończono.

## NOWINY Z AMERYKI.

### PAMIĘTAJ, ŻE WIARA I NARODOWOŚĆ, TO SKARB, KTÓRYCH ZATRACIĆ NIE WOLNO!

Rozsądnie czyni, ale jej to pewnie nie pomoże.

Chicago. — Niejaka Wilhelmina Heller, 937 Kilball ave. wniosła do sądu obwodowego w imieniu małoletnich swych dzieci, 17 letniej Marty, 15 letniego Williama D. i 12 letniej Anny, skargę o \$50,000 odszkodowania przeciw „United States Brewing Co.” „K. G. Schmidt Brewing Co.” „Bartholomae and Roosing Brewing

Co.” i Rudolfowi Brandowi. W skardze swej utrzymuje, że mąż jej, z zawodu stolarz, rozpił się i większość swego zarobku przepędził w wyszynkach tych browarów. W przeciągu ostatnich trzech miesięcy od męża otrzymała razem 50 dolarów. Ona sama nie jest w stanie utrzymać swe dzieci małoletnie. Kilkakrotnie prosiła szynkarzy, by jej mężowi nie sprzedawali trunków, ale nadaremnie. — Czy jej skarga co pomoże, wątpić należy, chociaż sędziowie amerykańscy są w swoich wyrokach niezbadani.

### Morderca i samobójca.

Chicago. — W domu pn. 495 W. 15th place rozegrała się w tych dniach krwawa tragedia. Mieszkający tam Edmund McCabe, przyszedłszy późno wieczorem do domu podchmielony, zażądał od swej żony, która już leżała w łóżku, ażeby mu poszła jeszcze po piwo, a kiedy tego uczynić nie chciała, sam się sobie przyniósł. Popijając je, ciągle drażnił żonę różnymi wymówkami, a nie mogąc jej doprowadzić do odpowiedzi, rozszalał się i zaczął wyzywać. Kiedy następnie policjanci weszli do mieszkania McCabe'a zastali tegoż już nieżywego: wystrzałem z rewolweru w skroń odebrał sobie życie. McCabe miał lat 47, jego żona 45.

### Aresztowany za kradzież.

Dunkirk, N. Y. — Po długiej gonitwie pochwycił i przyaresztował policjant Jana Wesołowski, alias J. C. Cury, pn. 339 Lord ul., który skradł worek z towarami. Widząc, że go policjant ściga, rzucił worek, bo sądził, że go stróż bezpieczeństwa puści wolno. Ale się pomylił. Policjant ścigał go tak długo, aż go pochwycił.

### Co sądzi Roosevelt o murzynach?

Washington, D. C. — Prezydent Roosevelt uczestniczył tu w położeniu kamienia węgielnego pod nowy gmach dla murzynów Colored Young Mens Christian Association i wygłosił mowę, w której zaznaczył, że każdy człowiek bez względu na rasę powinien być ceniony według swej wartości i zasługi i jako taki odpowiednio za dobre uczynki wynagrodzony, a za złe ukarany. Pole do pracy powinno być otwarte dla wszystkich na równi i protekcja prawa zagwarantowana na równi dla jednych i drugich. Każdy ma prawo do okazania w jaki sposób życie pojmuję i odpowiednio ma być sądzony. — Jedna rasa w obec drugą powinna się starać, aby wzbudzić dla siebie szacunek przez przykładowe życie i wypełnienie obowiązków obywatelskich. Aby to osiągnąć, potrzebna jest oświata, a tej murzyni szczególnie potrzebują.

### Skazanie zbrodniarza.

Laporte, Ind. — Roy Lamphare, oskarżony o podpalenie domu oświeconej morderczyni wdowy Belle Gunnessowej, która to zabiła do domu swego młodego z moźnych ludzi i trula ich, skazany został na nie mniej, jak trzy lata, a nie więcej, jak 21 lat więzienia. Lamphare'a posadzono także, że zanim dom podpalił, zamordował Gunnessową i jej troje dzieci, ale prokuratora tej winy udowodnić nie mogła. Skazany został zatem tylko za podpalenie.

### Zona ma prawo.

Washington, D. C. — Areyma dry jakiś sędzia, nazwiskiem Mulony, wydał wyrok, że żonie wolno przeszukiwać kieszenie męża. Otóż niejaki George Ridge-wan został aresztowany na żądanie żony, która skarżyła się, że dała mu 15 dol. na zapłacenie kornego, lecz mąż tego nie uczynił.

Sprytna kobieta czekała, aż mąż usnie. Wtedy po cichu wstała przeszukała kieszenie, w których znalazła 14 dol., zabrała je natychmiast. Gdy mąż się przebudził i pieniędzy w kieszeni nie znalazł, poturbował nie zgorzej małżonkę. Mądry sędzia wydał wyrok, ażeby mąż na przeproszenie kupił żonie kilka kwiatków. — Mądry sędzia, niezem Salomon!

### Najwięcej cieszy się narzeczona.

Chicago, Ill. — Tutejszy sąd, przysięgłych rozpatrywał w tych dniach sprawę braci Marciniaków, którzy przed rokiem mieli zastrzelić w wyszynku pn. 825 31 str., niejakię Thomasa Collinsa i uznał ich niewinnymi zbrodni. Przed kilku miesiącami proces ich się toczył przed sędzią Chetlainem ale wówczas proces zakończył się niezgodą sędziów przysięgłych i nowy proces wytoczono oskarżonym. Tym razem zeznania świadków wypadły po większej części na korzyść oskarżonych; narada sędziów przysięgłych trwała jednak 17 godzin, zanim zgodzili się na werdykt uniewinniający.

Najwięcej z wyniku procesu uradowana była 19 letnia narzeczona Michała Marciniaka, która, usłyszawszy wyrok, z radością rzuciła się na szyję narzeczonego, a potem i jego obojętę, Benjamin na M. Thomasa ucałowała i zaprosiła go na ślub. Zapowiedziała, że na ślub swój zaprosi także sędziego McSurely i prokuratora Day'a.

### Nieszczęście w kopalni.

Shamokin, Pa. — Górnik Leon Kozłowski utracił w tutejszej kopalni życie. Podczas pracy oberwał się wielki odłam węgla i spadł na nieszczęśliwego, łamiąc mu krzyż pancerzowy, oraz obie nogi. W drodze do szpitala zmarł nieborak i osierocił żonę i kilkoro dzieci.

### Straszny wypadek.

Detroit. — „Dz. Polski” pisze: Richard Gilbin, liczący 34 lat — maszynista zatrudniony przez kolej Pere Marquette wpadł do pieca swej lokomotywy. Omal nie uległ śmierci przez spalenie się. W Detroit Sanitaryum powiadano że prawdopodobnie umrze wskutek obrażeń wewnętrznych.

Gilbin przygotował swą lokomotywę w szopie, aby nią jechać na stację, gdy zdarzyło się nieszczęście. Potknął się i wpadł do otwartego pieca lokomotywy. Robotnicy pracujący w pobliżu widzieli go i pospieszili mu z pomocą, zanim się spalił na śmierć. Gilbin mieszka pn. 54 Laussing ave.

### Omyliła się i została morderczynią.

Buffalo. — Czyniła to może w rozpacz, w każdym jednakże razie została morderczynią. Jest nią niejaka Agnes Gathlin, która w ulicy Seneca zastrzeliła konduktora R. E. Kiney'ego, swego sąsiada. Jedną z gazet buffaloskich tak to zajęcie opisuje: —

Wczorasz wyszła owa kobieta przed swój dom, oglądając się wszędzie za swym mężulkiem, czy też przypadkowo nie wraca do domu. Przypadkowo zobaczyła swego sąsiada, który mieszka pn.

1333 przy Seneca ul. Wówczas kandydaci są za słabi i mogą przy egzaminach przepaść, dał się godzinę przed egzaminem namówić i jedynie dlatego, że bardzo chodziło mu o to, aby Polacy nie stracili tak ważnej placówki — poszedł zdać egzamin i zdał go po myślnie.

### Obrabowali bank.

Pepperell, Mass. — Polieya spostrzegła dosyć rychło, że do banku First Natinal zakradli się złodzieje i zrobiła na nich obławę. Mimo to nie udało jej się ich uchwycić. Bandyce bowiem, widząc że jest na nich urządzona obława, zabrali banknoty i uciekli.

## Złota Księga

Ofiarodawca	Ogółem
Szczepan Mularz, Uniontown, Pa.,	8 2.00
Parafia św. Józefa w Uniontown, Pa., zebrał ks. prob. Bolesław Pawłowski	71 17.88
Na obchodzie listopadowym, w parafii św. Józefa w Everson, Pa., zebrał ks. prob. M. Orzechowski	72 18.00
Na rocznym zebraniu Korporacji Ochronki, zebrał ks. A. Smelsz	160 40.00
Rycerze Kolumbusa w Allegheny z zabawy	174 43.50
Pani N. z Belevue z prośbą o modlitwę	100 25.00
Na obchodzie listopadowym w Dayton, Ohio, w parafii św. Wojciecha	50 12.42
Pan Ignacy Wejnert Dayton Ohio	12 3.00
Ks. B. Strzelecok, Dayton Ohio	20 5.00
Piotr Kwiatek	4 1.00
Helena Jękiewicz	4 1.00

### Bondy zakupione:

Parafianie z Glenn Campbell, prob. ks. Wasyliuszyn 28 bondów. Ks. prob. Bolesław Pawłowski z Uniontown, 10 bondów.

### Podziękowanie.

Najserdeczniejsze staropolskie „Bóg zapłać” składają sierotki Wnym ks. ks. Proboszczom: ks. Bol. Pawłowskiemu z Uniontown ks. Marynowi Orzechowskiemu z Everson, ks. Bol. Strzelecokowi z Dayton, za laskawą pamięć o nich na obchodzie Listopadowym. Ks. ks. Proboszczom dziękuję za prośbę, a zacnym ich parafianom za laskawą ofiary.

Polacy w Everson, Uniontown i Dayton mocno kochają Ochronkę bo dosyć często odbieramy od nich jałmużnę dla sierotek. —

Cześć wam! Kochani Bracia! Ja wiem, że w każdej parafii, kochają sierotki, bo kiedy tylko który ks. Proboszcz przemówi i zachęci, ofiary płyną ze szczerego serca. — Wszystko więc zależy od tego, jak który ks. Proboszcz interesuje się Ochronką.

Jeżeli pragnie dobra naszej kochanej instytucji, często znajdzie sposobność przemówienia kilku słów w sprawie sierót, wiedząc do brze o tem, że przez jałmużnę dla sierót, parafia nie a nie nie straci w dochodach na kościół.

Jeżeli zaś mało dba o sieroty, — to łatwo wymówić się można, że w ciężkich czasach parafia ma dosyć kłopotu sama z sobą. — Nie pisze tego w tym celu, abym miał czynić zarzut któremu z ks. ks. Proboszczów, ale sprawozdanie finansowe z roku 1908go najlepszym będzie dowodem, że uwaga moja jest słuszną i uzasadnioną. Nadchodzi czas kolekty Gwiazdki na sieroty. — Wni ks. ks. Proboszczowie i Drodzy Bracia, Rodacy! proszę was, a proszę w imię Jezusa, okażcie hojność w

ofiarach, bo jeżeli rok 1908 dał się we znaki wszystkim, to bez wątpienia najbardziej Ochronce.

Tyle tysięcy Polaków w dycezyi Pittsburskiej. — Niech każda dorosła osoba da chociażby tylko 10 centów, a zbierze się bardzo pokaźna sumka. — Dziesięć centów, tak łatwo się wyrzuci na błyskotki lub zbyteczne rzeczy, a sierotkom każde 10 centów przyda się na chleb i ubranie. — Pan Jezus ofiarę waszą zapisze złotymi literami w księdze nagrody.

Panu Wojsznorowi z Południowej Strony miasta Pittsburga, — serdeczne składam dzięki za 21 paletotów, które laskawie ofiarował dla chłopców w Ochronce. — Ks. Proboszczowi Wasyliuszynowi i Jego parafianom, jako i ks. Proboszczowi Pawłowskiemu, za zakupione i darowane bondy niech Bóg wynagrodzi stokrotnie.

Zyciulwy w X-ie  
Ks. C. Tomaszewski, C. S. Sp.  
Zebrał dla Sierót.

### Z OCHRONKI.

W środę, dnia 2go Grudnia, odbyło się roczne walne zebranie członków korporacji Ochronki Najśw. Rodziny w Emsworth, Pa. Na zebranie przybyło 12 księży i 5-ciu panów świeckich, a kilku księży odpisało, że dla nieprzewidywanych przyczyn przybyć nie mogli, ale zgadzają się na wszelkie w czasie obrad zapadłe uchwały.

Celem walnego zebrania, były wybory nowego Zarządu Ochronki, na r. P. 1909.

Głosowanie odbyło się tajnymi kartkami i rezultatem był następujący:

Ks. A. Smelsz, prezes.  
P. Jan Hareński, wice-prezes.  
P. F. A. Piekarski, kasjer.  
Ks. C. Tomaszewski, sek. fin.  
Ks. A. Tarkowski, sek. prot.

### DYREKTORYZ:

Ks. Jan Jaworski,  
Pan A. Ratajewski,  
Pan. Wł. Dogonka.

OPIEKUNOWIE KASY:  
Ks. Jan Sutkajtyś,  
Ks. M. Orzechowski,  
Ks. Jan Rykaczewski,  
Pan Wojciech Pisula.

Po wyborach, Wni ks. Prezes zebrał od członków korporacji kolektę na Sieroty w kwocie \$40.00. Wszyse obecni na zebraniu rocznem, zaznaczyli, że konieczne więc jest za zainteresować ogół polski losem naszych biednych sierotek. — W tych dniach staraliśmy się u rządu o zapomogę na przyszłe dwa lata.

Specjalny komitet wysłany z Harrisburga przyjął naszą aplikację i oznajmił, że poleci gorąco nasz Zakład przyszłej legislaturze.

Prosiłiśmy o \$30,000.00 na dwa lata, i mamy w Bogu nadzieję, że prośba nasza będzie uwzględniona. Sprawozdanie finansowe z roku 1908 ogłoszone będzie w gazecie dnia 6go Stycznia.

Książki sprawdził komitet specjalny na to wybrany. W skład tego komitetu wchodzi: ks. M. Kruński, ks. Ignacy Ostaszewski i ks. Jan Rykaczewski.

Posiedzenie zakończono modlitwą.

Ks. C. Tomaszewski, sek. fin.

Główne Zakłady fotograficzne Kazimierza G. Cieślaka są następujące: w Pittsburgu: 2737 Penn Ave. zaraz przy kolei i 28ej ulicy; na Stronie Południowej: narożnik 12ej i Carson ulicy; w Braddock, Pa., pod No. 710 Braddock ave. — W powyższych wymienionych zakładach za pierwszorzędne wykonanie fotografii gwarantuję.



Stowarzyszenie kasy pośmiertnej pod opieką Matki Bożej Przedziwnej w Wilmington, Del.

## ZARZĄD:

Wiel. ks. J. S. Gulcz, Rada Duchow.  
Józef Biniński, Cenzor  
Maciej Biniński, Vice Cenzor  
Michał Robaczewski, Prezes  
Jan Jakubowski, Kasyer  
Stanisław S. Jasik, Sekr. Jeneralny.  
Franciszek Sitewicz, Vice Sekretarz  
Kontrolerzy:  
Kazimierz Przybylski  
Andrzej Karczewski  
Jan Falcik  
Kolektorzy dla dzieci gr. II.:  
Stanisław S. Jasik  
Maciej Biniński.

Posiedzenia Zarządu Centralnego od bywają się w pierwszy Czwartek każdego miesiąca w klasie szkoły parafialnej o godzinie 8ej wieczorem.

Biuro Centralnego Zarządu mieści się pod No. 506 S. Harrison ulica.  
— Wszelkie korespondencje dotyczące Stowarzyszenia Kasy Pośmiertnej pod opieką M. B. P. adresować należy:

## STAN. S. JASIK,

506 S. Harrison str. Wilmington, Del.  
Grupa I. Tow. Matki Bożej Przedziwnej, sekr. Stanisław S. Jasik. — Pośledzenia każda druga niedziela miesiąca zaraz po sumie w hali parafialnej.

## W CZEM ZBAWNIENIE NARODÓW?

Wiele można słyszeć o patriotyzmie; zewsząd dolatują nas wyrazy: trzeba się przyszyje ojczyźnie, trzeba jej pomóc, z niedoli ją podźwignąć.

Słowa te częstokroć pochodzą z ust takich nawet ludzi, co nie mają żadnej miłości w sercu, co są zaciętymi wrogami wszystkiego co święte. Tacy ludzie używają podobnych wyrazów na to jedynie, aby mogli tem zrzeczeniem pokryć swą niecność, swą prywatę, uprawianą na większą skalę, swę obrzydliwą zamiar; aby mogli wynieść się nad innych: słowem, aby pokryć to, że usiłują podwyższyć siebie, kosztem dobra ogólnego.

Chcą oni, aby dobro ogólne było podrzędne dobru prywatnemu, nie zaś aby dobro prywatne było rządzone dobrem ogólnem i od niego zależało.

W każdym wieku wiele było takich osób, nie brak ich i teraz. A jako w dawnych czasach, ci właśnie, chociaż się zaslaniali płaszczem patriotyzmu największe kłaki ściągała na kraj, tak i teraz od tych właśnie można się spodziewać nie dobra narodowego, nie dobra dla ogółu, lecz zdrady; można się od nich spodziewać ran — ran najboleśniejszych zadanych ojczyźnie — ran co ją o śmierć przyprowadzą.

Ważną przeto jest rzeczą umieć rozróżnić pomiędzy fałszem a prawdą; pomiędzy dobrą a złą mową przedewszystkiem w sprawach narodowych.

We wszystkim tu na ziemi Bóg ma swe widoki. Niemasz robaczka w ziemi, niemasz roślinki co gdzieś pod płotem rośnie, niemasz ptaszka na niebie, co był bez celu. Cała natura dąży do tego celu, do którego ją Bóg przeznaczył.

I człowiek ma swój cel, a cel człowieka jest najwznioślejszy. — Celem człowieka jest chwala Boga i wieczna szczęśliwość.

Bóg człowieka osadził w społeczeństwie, podzielił to społeczeństwo, każdemu dał zakres ziemi; chciał aby tam przez czas niejaki żył, aby zakątek ten przechowywał, aby pokolenie pokoleniu ten zakątek przekazywał.

Różnią się te społeczeństwa co do języka i obyczajów, lecz wszystkie mają jednakowy cel do którego dążyć powinny, od osiągnięcia tego celu zależy ich dobrobyt i zdrowie społeczne; jeżeli zaś się z nim miną, czeka ich choroba moralna a ostatecznie i śmierć narodowa.

O tyle dane społeczeństwo jest dobrem o ile celu swego dopnie, o tyle zaś złem, o ile od tego celu odpada.

Dane społeczeństwo może mieć podrzędne cele, ale na jedno, główne, każde społeczeństwo jest przeznaczone. Nie jest to ostateczny cel społeczeństwa, zatrzymać tę ziemię, którą mu poprzednie pokolenia przekazały. Prawda, ma ono obowiązki sumiennej tej ziemi bronić; ma obowiązki opierać się nierządziom, którzy na zagarnięcie tej ziemi czechają; ma obowiązek czuwać nad czystością obyczajów, nad zachowaniem języka, słowem, wszelkich drogiej pamiątek po ojcach oddzielonych; ale wszystko jeszcze nie jest ostatecznym celem społeczeństwa.

Spółceństwo, tak samo jak i stota pojedyncza, może te wszystkie cele osiągnąć, a chybić głównego.

Celem głównym, każdego społeczeństwa, nie jest to, aby miało bronić li tylko ziemi ojczystej, przechowywać ojczysty język, strzedz narodowości o tyle tylko, o ile jest narodowości.

Cel wyższy, cel inny, szlachetniejszy od tych wszystkich, ma każde społeczeństwo. O ile tego celu dopnie, będzie dobrem, o ile zaś od tego głównego celu odstąpi — będzie fałszywym, chociażby wszystkie inne podrzędne osiągnęło.

Dalej, od osiągnięcia tego celu nie tylko zależy dobro moralne, ale i dobrobyt fizyczny. — Jeżeli społeczeństwo nie osiągnie swego celu głównego, to przedzie czy później zaginie, zniknie; jeżeli, jeżeli zaś dopnie celu głównego, to wytrwa — przetrwa wszelkie inne społeczeństwa, wybije się, wzmocni się, rozmnoży się, okryje się chwałą, zająśnie oświatą jak słońce; a to dla tego, że będzie oparte na opoce, że będzie miało błogosławieństwo Boga, że będzie toczyło walki przeciwko nieprzyjaciolom Bożym i będzie w tych walkach od samego Boga wspierane.

Były wielkie państwa tu na ziemi, państwa potężne; były mocarstwa, które całemu współczesnemu światu przewodziły; — państwa których rozkazom musiała słuchać wszelka dusza w onych czasach żyjąca.

Te państwa opływały w dostatki i były wysoko oświecone; osiągnęły wszystkie podrzędne cele, ale jednego głównego nie dopięły. I te państwa tak wielkie, tak światłe, tak potężne; te państwa, co całemu światu rozkazywały — upadły!!! Stały się najpierw ludem niewolniczym u tych właśnie, którym przedtem rozkazywały, a potem zaczęły ginąć, niekiedy, tak dalece, że dzisiaj nie po nich nie pozostaje tylko smutna pamiątka.

Było niegdyś potężne państwo Rzymian; jego orły po całym ówczesnym świecie oblatywały. — Dzisiaj gdzie się znajdują? I Grecja miała świetną przeszłość, a gdzie dzisiaj?

Tak, państwa najpotężniejsze, chociaż doszły do szczytu swej ziemskiej wielkości i potęgi, chociaż żadna chmurka na błękitnie ich chwały i wielkości się nie pokazała, upadły; — z biegiem wieków, to błękitne niebo się zachmurzyło; pioruny nieszczęścia, wojen, klęsk, zaczęły bić, i te państwa tak wielkie, tak oświecone, tak bogate, runęły, upadły tak, że się nigdy nie podźwigną. — A pamiętać należy, że państwa te starały się o to, aby swą ziemię, swój język, swe bogactwa, przekazać potomstwu. — Nie brakowało im także patriotyzmu; byli tacy, co by życie za kraj i ustawy swych ojcówłożyli.

Obeenie na świecie znajdują się państwa wielkie i małe; jedne z nich są tak obszerne, że słońce na ziemiach ich nie zapada; lecz są także ludy w niewoli. — Czyż tak na zawsze pozostanie? — Czyż ta pomyślność, która obecnie wotruje Prusakom, Anglikom, Rosji i innym, będzie tym państwom zawsze wotrowała? — Przyjdzie czas i na te państwa; niektóre z nich, mimo armat i sztucznych podpora, już się ehwiąją, inne zaś z czasem chwiać się poczną. — Były wielkie, wielkimi niektórymi z nich są i teraz, ale ta wielkość przejdzie. — A jak niegdyś, te narody które były ciemiężone objęły panowanie, tak będzie i ponas. — Historia się powtarza.

Wszystko się przetwarza na tym tu Bożym świecie.

Dokończenie nastąpi.

## POLACY U OJCA ŚW.

We czwartek ubiegły papież Pius X. przyjął delegatów holdownicz z Galicji, w której wzięli udział arcybiskupi rzymski, kat. i orm. kat. z Lwowa, biskupi z Przemyśla, Tarnowa, Krakowa i Lwowa, marszałek Badeni, wie lu wybitnych parlamentarzystów i innych osobistości świeckich i duchownych.

Papież dopuścił przybyłych do ucałowania ręki.  
Marszałek hr. Badeni odezwał adres w języku łacińskim z wyrazami życzeń dla papieża z okazji jubileuszu i prośbą o błogosławieństwo dla Galicji i Ojczyzny.

Brzmienie dosłowne adresu w przekładzie polskim jest następujące:

„I oczy i serca wszystkich narodów ku Rzymowi się dziś zwracają, gdzie zastępuje Chrystusa, Pastera wiernych i Nauczyciela, pół-wiekową, szczerą a błogosławioną kapłaństwa swego święci pamiętkę. Zaiste, wielki ten okres żywota Swego z niezachwianą stałością, i dziwną cierpliwością spędził, rozszerzając chwałę Bożą, duszom zapewniając zbawienie. To też wielką przejętą radością świat chrześcijański, Tobie Ojciec Najlepszy, z weselem niesie najgorętsze życzenia, z synowską miłością cześć łącząc najgłębszą.

„Od kilku zaledwie lat, Ojciec święty, rządisz chrześcijaństwem a już przy Bożej łasce i miłosierdziu tyle dobrodziejstw spłynęło na synów Twoich, iż naprawdę prawie tylko tego się nam lekają, czy potrafimy godnie ucieci za usługi i owoce niezmiernie Twych enyklik i dekretów. Płomień prawdy Boski z nich tryska, a te tylko Mistrz nieomylny przagniesz, aby ogień przez Cię wzniecony inną pożogę bezbożną i niegodziwą na całym świecie zwyciężył: nienawiść piekielną, przez wyznawców przewrotu podsycającą w tym celu, by zburzyć ład religijny i moralny i na same nawet rzucić się podwaliny życia ludzkiego. Enyklika Twoja „acerbo nianis” szeroki i daleki znalazła odźwięk i porwała wielu do obmyślenia nowych sposobów i środków wychowania młodzieży według nauki religijnej, względnie wprawienia takiego wychowania — tam, gdzie na niem zbywało.

„Zaledwie wypowiedziałeś życzenie, a ono doszło do wiadomości wiernych, aby Najsw. Eucharystya była naprawdę codziennym pokarmem dusz ludzkich, — już wierni zaczęli coraz częściej przystępować do Stołu Pańskiego. Nie mniej nie ludzimy się, owszem ufamy silnie, że przesławna Enyklika Twoja „Pascendi” błędną potępiającą naukę, przy Boga Najlepszego pomocy, stanie się mocnym fundamentem i skuteczną pomocą dla prawdziwego postępu w nauce i dla jej wzrostu.

„A my Polacy własne i osobliwe mamy powody, by Ci dziękować. Ie razy mieliśmy szczęście czy to pojedynczo, czy w większej liczbie znaleźć się u stóp Twoich, z taką miłością i uprzejmością zawsze nas przyjąłeś, że potem na wargi nasze radosne cisnęły się słowa uciwności, idących niegdyś do Emaus: „Czyż serce nasze nie pałało w nas miłością, kiedy mówił? Ta sama miłością i troską o nasze wieczne zbawienie i do- cześnie dobro tęgną wszystkie pisma i dekryty, które w różnych chwilał wysłałeś do biskupów na szę ojczyzny.

„A przeto za to każde wyświadczone nam dobro do stóp Twoich przypadamy i w jubileuszu Twoim dar taki Ci składamy: przyrzekamy uroczystie, że wszyscy kapłani i świeccy wszystkie wy- teżymy siły, by naród naszawsze całą i nieskażoną wiarę przechował.

Tego tylko uczęć będziemy, co Ty uczysz, to potępiasz, co Ty potępiasz i odrzucaasz; a że to uczynimy, całem sercem przyrzekamy, ślubujemy. Jak Twojem hasłem jest szukać ucieczki w Chrystusie, jest tak nasza jedyną nadzieją, jest i będzie Bóg i Chrystus, Syn Jego.

„Te wynurzenia posłuszeństwa — miłości, wierności dla Ciebie składają Ci biskupi, kapłani, wier ni wszystkich stanów naszej ojczyzny. Kornie Cię prosimy, błogaw nam, błogaw braci naszej, Ojciec święty.”

Na powyższy adres odpowiedział Ojciec św. Pius X. po włosku. Dosłowny przekład tej odpowiedzi opiewa:

„Niech wam nie będzie dziwnem, że ile razy mam przemawiać do Polski, pełen jestem wesołości, a zarazem miłości i czei. Te uczucia moje ku wam wywołuje wiara moja, wierność i miłość synowska, jaką naród polski dla Stolej apostołskiej zawsze objawiał. Co do waszej miłości, jaką z powodu mojego jubileuszu kapłańskiego okazaliście, składając mi wasze hołdy i życzenia, mogę powiedzieć, że one potęgują wdzięczność moją dla Polski. Ojciec wasi, synowie Polski, odznaczali się zawsze wiernością dla wiary katolickiej i bronili jej w czasach

minionych orężem, tak, jak wy teraz broniacie jej sercami waszemi; oni też dodawali tej wierze blasku enotami swojemi, posuwającymi się aż do szczytów świętości, jaką podziwiamy u świętych polskich, a waszych współzłomków, których wszyscy wraz z całym światem katolickim wzywamy i czeimy na ołtarzach.

„Dziś dajecie nowy dowód waszych uczuć, a przez to okazujecie się godnymi dziedzicami ojców waszych, przychodząc tu, do Rzymu, ażeby mi złożyć życzenia jubileuszowe i wyznać publicznie, że będziecie zawsze słuchali słów Na miastnika Chrystusowego i według nich postępować.

„Dziękuję wam za tę pociechę i proszę Pana, ażeby wam za nią obficie nagroził.

„Zapewniam was, że jesteście szczególnie drogimi sercu mojemu ojcowi. Starajcie się, aby wiara zawsze była żywa w duszach waszych i by wam nigdy nie brakło mięstwa na drodze życia.

„W szczególny sposób składam dzięki Sejmowi królestwa Galicji, iż na moję jedyną uchwalił przysłać mi życzenia jubileuszowe, które ja wysoko cenię.

„Niech za to Pan zesła najobficiej łaski i dary na kraj cały, — niechże błogosławieństwo moje spłynie na jego Eminency kardynała biskupa krakowskiego i na arcybiskupów i biskupów wszystkich obrządków, na całe duchowieństwo, na szlachtę, starającą się dochować wierności dla tradycji ojców swoich, na obywateli włościan i na wszystkie stany, — zgoda zespole, na bogatych i ubogich, na wszystkich lud, który go racem ogarniam sercem, ażeby wśród niego była miłość, harmonia, jedność i zgoda, jako rękoma chwały i szczęścia Polski. — Błogosławieństwo moje niech zstąpi również na rodziny wasze, by w nich królował sokół wielki, na rodziców, by obowiązki swojej święcie spełniali, i na dzieci, by rodzicom czei i posłuszeństwa dochowywali.

„Wróciwszy do Polski, oświadczcie wszystkim braciom waszym, że Papież cłowa ich w sercu swojem, że wszystkim Polakom z całej duszy błogosławi, uznając za głębokim uczuciem ich silne przywiązanie do wiary. Opowiadajcie im o szczególnej Papieża ku nim miłości i o zachęcie, by za przykładem ojców w obronie wiary wytrwali. Sit nomen Domini et.”

## PAMIĘTAJ O POLSKIEJ MOWIE I KOCHAJ JĄ!

## DO MŁODZIEŻY.

A wiesz że ty ena młodzieży? W czym two przyszłe szczęście leży? Gdzie twa ziemia, twa ojczyzna, Po twych przodkach ta spuścizna? W polskich ksiązkach, w polskiej mowie,

Tam się tego każdy dowie. Tylko szkoda że się wstydzisz Polskiej mowy i z niej sztydzisz. Czy przy pracy we fabryce, Czy gdy wiedziesz na ulicę, Czy w przechadzce z swą dziewczyną, Czy w salunie ze szklanką, Wciąż używasz obcej mowy, I wysztydzasz siwe głowy. Lekkomysłni i zepsuci, Z polskich enót całkiem wycuci, Swoje „godem” powtarzacie, Ze starszych się naśmiewacie, Polska matka was zrodziła, Polska matka was uczyła,

W polskiej mowie chwalił Boga, Rano, wiecór i gdy trwoga, Wszak twój ojciec jest Polakiem, Czemu nie chcesz ty być takim. Polska mowa, słodka mowa, Niech ją każdy w sercu chowa, Bo w tej mowie coś się mieści, Co każdego ucho pieści.

Czytaj książki Sienkiewicza, I poczytaj Mickiewicza, Bo to wzniosłe, bo to swoje, Z nich tryskają życia zdroje. A angielskie krew ci wzburza, I w kale grzechów zanurza, A więc teraz ena młodzieży, Wiesz w czym przyszłe szczęście leży,

Ze nie w piwie, w wódce, w kartach, — Nie w rozmowach, brzydkich żartach, — Lecz jedynie się tu powie: W polskich ksiązkach, w polskiej mowie.

M. A. Marmurówicz.

— Nie kupujcie towaru noszącego znaczki: „Made in Germany”

No. 1005. Gwarantowane na mocy prawa o pokarmach i lekarstwach z dnia 30-go Czerwca 1906 r.

## Napady kaszlu

ustępuje natychmiast po użyciu Severy Balsamu na Płuca. Łagodzi on zapalenie, powstrzymuje kaszel i goi zranione powierzchnie.

## Severy Balsam na Płuca

jest środkiem, na którym można polegać, że da jaknajlepsze wyniki we wszelkich przypadkach kaszlu, zaziębienia, zapalenia oskrzeli i chorób płucnych. Przez wytrwałe używanie go niejedno daleko posunięty kaszel suchotniczy został na zawsze wyleczony.

Pan Jan Tezak, Wardner, Idaho, pisze: „Zaziębiłem się w kopalni, pracując w wilgotnym miejscu. Uczuwałem ściskanie w gardle i bole, lecz wyleczyłem się Severy Balsamem na płuca, który zasługuje na pochwałę.”

**Gena 25 i 50c.**

**Sprzedawany przez wszystkich aptekarzy. Porada lekarska darmo.**

### Katar żołądka, Zapalenie nerek,

Severy Gorycz żołądkową. Severy Lekarstwo na Nerki i Wątrobę

Używanie go przez czas długi i tysiące wypadków wyleczenia czynią ten środek godnym polecenia każdemu. Jest to najlepsze lekarstwo na ból krzyża i trudność w oddawaniu moczu.

**Severy Kalendarz na rok 1909 jest już gotowy do rozdawania. Zażądaj od aptekarza, by ci dał jeden egzemplarz. Nie cię to nie będzie kosztować.**

## W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS IOWA

P. & A. 310 Phone: Bell 1787 Grant

### FRANCISZEK MYSEWSKI

Budowniczy i Kontraktor  
Buduje domy i przyjmuje wszelkie reparaacje.  
3008 PREBLE AVE. PITTSBURG.

### John Kearns

Skład Włoszemiernych  
Win, Wódki i Likierów.  
1539 Penn Avenue.

### ŻMIJECHNIK.

Najskuteczniejszy i najlepszy środek przeciw Reumatyzmowi, Boleniu krzyża, Neuralgii, Katarowi, Bólom głowy, Zaziębieniu, Bólom gardła i Kurczom.  
LEKARSTWA POLSKIE wyleczyły tysiące, uzdrowiły i ciebie.

### Franciszek Myszewski

Budowniczy i Kontraktor  
Buduje domy i przyjmuje wszelkie reparaacje.  
3008 PREBLE AVE. PITTSBURG.

### Fotografista

Fotografujemy przy elektrycznym świetle, nie potrzebujemy słońca.  
OTWARTE w sobotę do 9.30 wieczór, w niedzielę do 5-jej popołud.  
1207 Carson St. S. S.

### Polski Adwokat

F. A. PIEKARSKI  
OFIS: ST. NICHOLAS BUILDING  
450 — 4th Ave. nar. Grant str. PITTSBURG, PA.

### Salun i Restauracya

JAN D. KŁAWON, Prop.  
1519 PENN AVENUE.  
Salun mój zaopatrzony w najrozmaitsze gatunki napoje, jako to: Wina, Likier, Wódki i Piwa.

### JAN RATAJCZYK,

— Salun i Restauracya. —  
1319 PENN AVENUE.  
Wyborne napoje. — Dobre przekąski, wyborne obiady.

### Michał Rembowski

Polski Balwier  
Stawia bańki i pijawki  
3051 Brereton Ave.

### OPŁACI

się wam oddawać waszą bieliznę do prania  
DO BARNES LAUNDRY CO.  
jeżeli chcecie mieć dobrą pracę.  
TROY LAUNDRY, 30 S Penn Ave. PITTSBURG.

### THEO. DEELEY, PLUMBER,

zakłada pompy, wanny kąpielowe, rury wodociągowe i gazowe, — po możliwie niskiej cenie. — 3250 Dickson ulica.

### John Kearns

Skład Włoszemiernych  
Win, Wódki i Likierów.  
1539 Penn Avenue.

### Bacznoci!

Nowo założona  
Dyst. Wódki i Likierów  
Nasi agenci przyjmują zamówienia a my dostarczymy wam do domu

### Titlow Distilling Comp.

WEST PETER STR. Uniontown, Penn'a.

### DOBRE RADY

Jeżeli jesteście CHOROZY a chcecie być Zdrowym, Pięknym, i mieć ładne, bujne WŁOSY to załóżcie 30 marek i pisz do nas po kądzieś, która ci powie, jak się możesz sam wyleczyć.  
The RUTKOWSKI Co: 273 Potomac Ave. Buffalo, N. Y.

### VILSACK DRUG CO.

Czyście widzieli w naszych oknach? 75c. Szczotki po 49c. Przyjdźcie je oglądać Jest to coś ładnego!  
Penn Ave. i 28 ul.

### POLSKA APTEKA

Telefon nr. 22.  
Edward J. Ri n  
Wykonuje recepty od wszystkich lekarzy. Utrzymuje różne europejskie zioła i leki.  
938 Fifth Ave. róg 10 ul. Ford City, Pa.

### R. Matuszewski

PIERWSZORZĘDNY  
Skład Rzeźniczy  
Mięso świeże i wędzone. Towar jak najlepszy, niskie ceny.  
1909 PENN AVENUE.

### ANTONI JAWORSKI,

Pierwszorządny  
WYRAB MIĘSA (BUCZERNIA) 3208 Dickson ul.  
Ma na składzie zawsze świeże Mięso i Wędliny. Uważa uprzejma i szczerą. Waga uczciwa. Papieralnicę Rodakal



## ZIEMIE POLSKIE POD PRUSAKIEM.

### Z Księstwa Poznańskiego.

Poznań. — Jakas przystojnie ubrana kobieta przybyła w tych dniach wieczorem do domu na św. Marcynie nr. 5 i wręczyła mieszkańcaemu tam uczniowi szkolnemu Władysławowi Majerowi paczkę z zleceniem, by ją zabrał do domu. Rodzina Majera nie mało się wystraszyła, kiedy po otwarciu paczki znalazła zwłoki dwutygodniowej dziewczynki. Dotychczas tajemniczej osoby nie wysledzono.

### Gniezno.

Były dyrektor tutejszego „Rolnika” popełnił we Lwowie samobójstwo. Mieszkał on w swego dawnego przyjaciela Stanisława Zielińskiego, byłego redaktora „Mazura”. Ten pan Zieliński odegrał rolę szpieła policyjnego, bo doniósł o tem Związkowi Spółek Zarobkowych w Poznaniu. Związek zwrócił się do Rady Nadzorczej w Gnieźnie, by Kabzińskiemu uniemożliwić dalszy wyjazd ze Lwowa. — Wobec tego pan Kasprowiec wysłał telegram do policji lwowskiej by mu w wyjeździe przeszkodziła. Policja aresztowała go, a w bieżącej policji strzelił sobie aresztant w głowę. Przyczyną nieuczciwej Gniezna ma być podobno niestanne wyrzuty, jakie mu czyniono z powodu wielkiego zakupu pałacy, na które „Rolnik” nie miał popytu, a które w cenie przez lato znacznie spadły. Rada Nadzorcza zaręczyła, że wszystko znajduje się w porządku. Kobiński był bardzo lubiany i czynny w Gnieźnie. Szkoda młodego wieku!

### Bydgoszcz.

Ciekawą, ale bolesną ostateczną kłótnię dostał tutejszy pewien urzędnik pruski. W pewnej restauracji rozmawiali dwaj Polacy po polsku. Oburzył się na to pewien urzędnik, który oświadczył, iż nie ścierpi, by publicznie po polsku mówiono. Na to podniósł się jeden z Polaków, chłop jak dąb i odczekał, a to pewnie chce ostateczną kłótnię, kiedy królowski urzędnik i budy Niema w p... nie — w twarz. Niemiaszek niechęć jak zmżył. Po drodze, jak pisze „Dzienn. Bydg.”, miał jeszcze sposobność zapoznać się z polskimi łopatom (rekomą), któremi odebrał ostateczną kłótnię.

### Witkowo.

Świeżo odbyły się wybory przed stawicieli mniejszej własności do sejmiku powiatowego. — W tych obwodach wybrano koło ogólnemu zdziwieniu 2 Niemców i 1 Polaka. Nie jest to winą polskich wyborców, lecz szczonego podziału okręgów. Władze utworzyły trzy okręgi według własnego widzimisię. Utworzono jeden o wielkiej przewadze polskiej i 2 maleńkie okręgi z drobną większością niemiecką.

### Witkowo.

W Witkowie zawieszono na ostatnie zebranie hakatystycznej „ostmarki” i przemysłowców. — Najwięcej dokazywał podobno pewien żydek, właściciel knajpy i skład kolonialny, który wyliczył nawet wszystkich listowych i innych urzędników Polaków, którzy kupują u swoich. W knajpie tego zaściankowego hakatysty przebywają przeważnie polscy robotnicy i gospodarze. Powinni oni pamiętać, jak ten żyd hakatysta sobie postępował.

### Gniezno.

Proces na tle nowej ustawy o stowarzyszeniach toczył się przed sądem ławniczym w Gnieźnie. — Oskarżonymi byli ks. prob. Piotrowski i p. Wojtasiak z Klecka. Pan Wojtasiak, że jako prezes tow. „Jedność” podczas pochodu przez miasto, na który miał pozwolenie policji, zatrzymał się z towarzyszem przed plebanją i wygłosił mowę. Policja dopatrzyła się w tem publicznego zebrania pod gołem niebem z przemawianiem polskimi na co trzeba 3 dni przedtem wnieść o pozwolenie. Sprawa miała się tak, że przechodząc koło plebanji p. Wojtasiak wstąpił po ks. proboszcza, a gdy tenże pokazał się w drzwiach, zaprosił go na zabawę, wznosząc okrzyk na jego cześć. Sąd skazał p. Wojtasiaka na 15 marek za urządzenie zebrania pod

gołem niebem i za polską mowę na temże zebraniu. Księdza prob. Piotrowskiego skazał także na 15 marek kary za to, że przemawiał na niedozwolonym zebraniu.

## ZIEMIE POLSKIE POD MOSKALEM.

### Dwie szkoły w Sunkach.

We wsi Sunkach, pow. czerkaskiego, istnieją w obecnej chwili dwie szkoły — cerkiewno-parafialna i dwuklasowa ministerialna. Tę ostatnią otwarto bardzo niedawno dzięki ofiarności miejscowej obywatelki księżny Jaszewskiej, która dała na szkołę plac i budulec. Długo czasu włościanie opierali się projektowi założenia szkoły, ale obecnie zobaczywszy, że stoi ona daleko wyżej od parafialnej, że potrzebne książki i przybory piśmienne dostają uczniowie darmo, każdy chce, aby jego dziecko uczęszczało do szkoły ziemskiej. Zachęca zaś ich jeszcze to, że co niedzielę odbywają się tam odczyty z niknącymi obrazami. — Szkoła parafialna traci coraz bardziej swych zwolenników i liczy coraz mniej uczniów.

### Szamotuły.

Chojno, obszaru 1000 mórg, — sprzedał p. Stanisław Rogoziński z Poznania p. Janowi Niedźwiedzi z Kokożynowa pod Środą. — Przewłaszczenie nastąpiło.

### Z Prus Zachodnich.

Lubawa. — Posłem do sejmiku powiatowego wybrano w Samplawie p. dra Rzepnikowskiego.

### Starogard.

Przy ostatnich uzupełniających wyborach do rady miejskiej wybrani zostali w pierwszej klasie kupcy Arens i Mayer, a w drugiej klasie kupiec Schirmer.

### Bobowo.

W tych dniach powstał ogień w zabudowaniach gospodarzych posiadziela Szandracha. Dom mieszkalny, stodoła i stajnia zgorzały doszczętnie. Kto ogień spowodował, nie wiadomo.

### Tuchola.

Przed kilku dniami przybył do tutejszego urzędu pocztowego pewien mężczyzna i poprosił o przesłanki pocztowe dla p. Sternberga. Gdy mu je wydano, odebrał zaraz 95 mr., które dla p. Sternberga nadeszły, i wysiadł na koło i odjechał. Dopiero później przekonano się o owem oszustwie. Leż ptaszka już nie było.

### Starogard.

W ostatnich dniach przejechał na tutejszym dworze pociąg posiadziela Otlewskiego z Bobowa i za bił go na miejsce.

### Osie.

Założono u nas „Kupca”. Nie mało nas to wszystkich niecieszyło. Spółka ta dobrze robi interes, a należy się spodziewać, iż w przyszłości liczba odbiorców się podwoi. Jest to dla naszego przemysłu znaczny postęp, a taki i dla naszej miejscowości, która nie pozostaje za innemi w tyle, coraz bardziej wzrasta, tak w przystroju mieszkaniowym, budowlanych się — wież nowych domów, jak i przez osiedlanie się różnych zawodów przemysłowych. I tak w ostatnim czasie osiedlili się tutaj: adwokat ludowy, zdun, bednarz, szklarz, — szewc, krawiec, akuszerka i modniarka.

Są to wszyscy nasi rodacy i ma my nadzieję, iż znajdą tu pewne utrzymanie; byle tylko obsłużyli, jak należy swoich odbiorców, to i na poparcie liczyć mogą.

### Ze ślązka.

Szopienice. — Zwykły kot spowodował w mieszkaniu hutnika cynkowego p. Kotyryby wielkie niebezpieczeństwo. Kot przewrócił lampę stołową, która eksplodowała. U stołu bawili się dzieci, które oblane zostały eksplodującym płynem. — Dwóch chłopców odniosło bardzo ciężkie poparzenia; niema wiele nadziei utrzymania ich przy życiu.

### Król. Nowawieś.

Król. Nowawieś pod Opolem. — Tutejszy sołtys p. Smolarezyk zakazał pewnemu gospodarzowi u Mieście na ementaryum pomnik z polskim napisem. Gospodarz ów zwrócił się, jak pisze „Gaz. Op.”, że zażaleniem do landrata; jeśli takowe nie poskutkuje, dopomni się na drodze skargi o swoje prawo. Wiadomo, że cyganie i żydzi, umieszczają na nagrobkach swoich zmarłych krewnych znaki i napisy, jakie im się podoba, a nam Polakom na naszej ziemi miałyby, kto zabraniać w tym razie ojczystego języka używać. Jest to rzecz niesłychana, jakiej świat nie widział. Coś podobnego jest tylko możliwe u nas w tak zwanym „państwie jańd i bojaźni Bożej”.

### Rychia zima.

Ze Złotopola donoszą, że od dn. 26go października ustaliła się wspaniała sanna i mrozy są tak silne, że dochodzą do 17 0 Ream. Najstarsi ludzie nie pamiętają tak wczesnej i ostrej zimy, która stała się nieprzygotowanych nie tylko biedaków, ale i ogrodników, którzy do polowy listopada zamierzali sprzedawać kapustę i inne warzywa. Teraz zaś skutkiem chłodu, sprzedają kapustę po 50 kop. za cały wóz i to kupują ją tylko na karm dla bydła. Zasię wom na polach śnieg i mrozy nie zaskoczyły zupełnie. — Oziminy wszędzie weszły bardzo ładnie, ale ukazały się na nich zateki, które wytepił mroź, śnieg zabezpieczył zasiewy od zmarznięcia.

### Szlachetny czyn.

Hr. Ignacy Karol Korwin-Milewski w „Wil. Wiestniku” zamieszcza sprostowanie wiadomości, jakoby miał on stracić 30,000 rb. zdefraudowanych przez zmarłego reagenta Bożko-Bożyńskiego. Hr. Milewski stracił tylko 4,500 rb., które były złożone u Bożyńskiego, jako zapłata za grunt, nabywany od włościanina Giecwicza. Wobec ciężkiego położenia materialnego tego włościanina, Hr. Milewski zapłacił mu za grunt po raz drugi.

### Mowa gubernatora.

Mohylów. — Nowy gubernator mohylewski, bar. Nolkę (b. polniarster m. Warszawy) wygłosił do policji miejscowej mowę: „Uważam — mówię — za najgodniejszy habit wierności obywateli mundur policyjny, który macie zaszczyt nosić; ten mundur, wraz z mundurem żandarmskim i wojskowym, z honorem na swoich plecach udźwignął cały zbrodniczy, tak zwany ruch wólowy i rozwił te węty, w których znajdowała się gotań nasza droga ojczyzna. Nie można zatem nie być dumnym ze służby w policji” i t. — Baron Nolkę jest szwabem, więc nie dziwnego, że potrafi wygłaszać podobne mowy!

### Święcenia kapłańskie.

Warszawa. — W kościele św. Krzyża, z rąk J. E. biskupa-fragana warszawskiego ks. Kazimierza Ruskiewicza, otrzymali święcenia na presbiterów, czyli księży mszalnych, diakoni: Władysław Głogowski, Kazimierz Wilanowski, Stanisław Marchewka, Stanisław Gurbel, Jan Lotala i Stanisław Orłowski — wszyscy wychowawcy seminarium duchownego dycezyi kieleckiej, — jak wiadomo, podobnie jak i inne dycezye, pozbawione katedry biskupiej. Ceremoniał święceń kapłańskich odbył się w asystencji ks. kan. Piotra Michalskiego, asesora archidiecezyjnego konsystorza warszawskiego i ks. kapłana Kazimierza Grądzkiego, a także w obecności licznych nabożnych, zapalających obszerne presbiterium kościelne.

### Aresztowania robotników.

W Cielmowie pod Ostrowcem odbywały się niestanne aresztowania robotników. W zaprzetyłym tygodniu przeprowadzono w dwóch partjach do więzienia w Ostrowcu 42 robotników cielmowski. W Cielmowie pozostali już tylko prawie wyłącznie kobie-

ty i dzieci. Z więzienia ssandnierskiego wyprawiono 30 więźniów na zesłanie do różnych gubernii cesarstwa.

### Rabunki i morderstwa.

W Kijowie, na Podolu, na ulicy Wierchnij Wal 3 uzbrowionych bandytów napadło na sklep. Zabili właścicielkę i buchaltera, ciężko zranili właściciela i wypadli z niego. W sklepie kupca. Wybiegłszy z magazynu i ostrzelali się od goniących ich, — bandyci zabili latarnika, zranili dwóch stójkowych i korzystając ciemności, zbiegli.

— W Tyflisie na ulicy Mołokan skiej dwaj nieznani sprawcy zastylutowali naczelnika ruchu tramwaju tyfliskiego, Puźnińskiego. Mordercy zbiegli.

— W Baku bandyci usiłowali porwać do niewoli miejscowego bogacza Adamowa. Adamow został zraniony w rękę.

### Epidemia ospy.

Sosnowiec. — Wśród ludności przedmieścia Sosnowca i w okolicy szerzy się w sposób zastraszający epidemia ospy. — Szpitale są przepełnione, tak, że chorzy nie mają gdzie być umieszczani i izolowani, skutkiem czego walka z epidemią jest mocno utrudniona.

### Schwytanie fałszerzy banknotów.

Z Sosnowca donoszą, iż policja przysłała do kordonom zbitych z Królestwa fałszerzy banknotów 10 rublowych: Krakowskiego Epsteina, Gronerta i Tajtelbauma. Aresztowani mają być wydani władzom miejscowym.

### Skazani terroryści.

Warszawa. — Wyrokiem sądownym skazano dziennikarzy Józefa Rotszadta i Otona Assuema na 4 lata ciężkich robót, Feliksa Dzierżyńskiego na zesłanie na osiedlenie, oraz chemika browaru „Salvator” Leona Landana na rok twierdzy.

### Maryawici na Litwie.

Wilno. — „Kuryer Litewski” donosi, że władze wileńskie udzieliły księdzu maryawickiemu, Antoniemu Tulabie, pozwolenia na pełnienie posług duchownych dla maryawitów, jako też wyłączenia ich z kazania, odprawiania nabożeństw i t. p., a to nietylko w Wilnie, lecz i w całej gubernii wileńskiej.

## ZIEMIE POLSKIE POD AUSTRYAKIEM.

### Zamordowanie karczmarza.

Tarnopol. — W karczmie koło Dragonówki, oddalonej od Tarnopola o 7 km., popełniono zbrodnię połączoną z rabunkiem. Mianowicie o godz. 3 po północy nieznany sprawca wybiwszy dziurę w ścianie karczmy, wdarł się do niej i uduł kasyera dzierżawcy, Banchnera Henocha, a następnie wszedł do drugiej izby i trzonem od pługa pokłócił trójce ludzi: karczmarza Richtera Leiba, jego żonę i córkę Heniec.

Zbrodniarz zabrał Banchnierowi ubranie i wszystkie pieniądze.

### Strasza zbrodnia.

Jasło. — Wstrząsająca tragedia rozegrała się w nocy w pobliskiej wsi Wolicy. Niejaki Myślikiewicz Wojciech, „amerykanin”, jak tu nazywają ludzi, jeżdżących do Ameryki za zarobkiem, zabił żonę i teściową używając do tego siekiery. Powodem były niesnaski rodzinne i zazdrość. — Pogrzeb obu ofiar odbył się w Jasle przy licznych udziałach znanych ze wsi a smutny obrzęd zrobił na zgromadzonych w kościele wiernych tem większe wrażenie, że sędziwy proboszcz tutejszy omadła w czasie służby Bożej.

### Bursztyn w Karpatach galicyjskich.

Kraków. — Na dziesiątym z rzędu posiedzeniu naukowym członków Towarzystwa przyrodniczego im. Kopernika, po wykładzie p. dr. Limanowskiego o współczesnych metodach tektoniki, przyjętym zreszcie oklaskami, prof. radca dworu Niedźwiedzi mówił o pojawieniu się bursztynu w Karpatach galicyjskich. Przed laty stu znajdowano już w Pasiecznej i koło Solotwiny liczne okazy bursztynu, a w najnowszych czasach odkryto w wielu innych miejsc-

wościach. W bieżącym roku znaleziono w Delatynie kawał bursztynu w kształcie przekrojonego bochenka chleba 21 cm. długości a 7 cm., wysokości. Rozbiór chemiczny wykazał, iż różni się w chemicznym składzie swym brakiem siarki od bursztynu bałtyckiego.

Obeenie stwierdzono naukowo, iż bursztyn pojawia się u nas nie tylko na bardzo szerokim obszarze wschodnio-karpackim, ale i na Podkarpaciu. Byłemu dyrektorowi kolei państwowych, radcy dworu Wierzbickiemu zawdzięcza politechnika lwowska piękny zbiór bursztynów wykopanych w okolicy Lwowa.

Odniesienie stacyi Krakowskiej Kraków. — Prezes Koła polskie go Głabiński i posłowie krakowscy do Rady państwa byli niedawno u kierownika ministerstwa kolei dra Forstera w sprawie dworca krakowskiego i w sprawie zastąpienia urzędników niemieckich na dworcu krakowskim i na liniach galicyjskich kolei Północnej urzędnikami polskimi. Po dłuższej konferencji, w której wziął także udział szef sekcji Banhans w obu kwestjach pozyskano załatwienie porozumienie. Ze strony rządu przyrzeczono przydział Koła polskiego niemieckich urzędników najpóźniej do 1go stycznia 1909 r. zastąpić urzędnikami polskimi. Na liniach galicyjskich zostanie zatrzymanych na dotychczasowych posadach najwyżej 10% urzędników niemieckich. — Także kwestya szybszego i wygodniejszego połączenia z Królestwem Polskim została korzystnie załatwiona, co będzie uwzględnionem już w rozkładzie jazdy od 1go maja 1909 roku.

### Daszyński „spisał” się!

Kraków. — Bardzo przykre wrażenie wywołało zachowanie się p. Daszyńskiego na posiedzeniu Rady miasta Krakowa. Wniosków prezydenta o uczczenie jubileuszu Ojca św. wysłuchała, stojąca, cała Rada, i cała, bez względu na wyznaczenie, z nim glosowała. Tylko jeden p. Daszyński w czasie głosowania opuścił salę, mówiąc głośno: „ja wychodzę”. — Cymbał z pana, panie Daszyński!

### Węgiel kamienny w Nowosiedkiem.

Z Nowego Sącza donoszą, że o dwa kilometry od miasta, za cegielnią Kwieńskiego, na gruntach gminy Biegonie, przy kopaniu studni w głębokości 4 metrów natrafiono na żyłę węglową. Wykarczono ze studni furę brunatnego węgla, częściowo z łupkiem. — Węgiel pokazuje się także w okolicy wsi Podogrodzia. W powiecie sądeckim znajduje się grzbiet pomiędzy obszarem węglowym a naftowym. Znowy twierdzą, że wszystkie zbocza gór, do południa nachylone, obfitują we węgiel i naftę, której obecnie jest 120 studeń w Kłęczanach. Wydobycie nafty na większą skalę nie opłaca się jednak wobec naturalnych wybuchów nafty w obszarze boryslawskim.

### Za uprowadzenie żydówki.

Młynarz Eustachy Stachow, zamieszkały w Strzałkach, zakończył się w 14 letniej córce tamtejszego handlarza Chajma Leiba Kittenplona i począł ją namawiać do porzucenia wiary ojcow. — O zamiarze tym dowiedzieli się rodzice dziewczyny i tak jej dokuczali, że postanowiła ona opuścić dom rodzicielski. Zabrawszy trochę pieniędzy, wyjechała ze swoim ukochanym do Stanisławowa. Tutaj umieszczono ją przy katedrze gr. kat. obrządku, wyuczono religii kat. i ochrzczono, a wreszcie Stachow ożenił się z nią.

Na skutek doniesienia rodziców, prokuratora oskarżyła Stachowa o zbrodnię uprowadzenia i współudział w kradzieży, popołnnej przez córkę Kittenplona. Dnia 13 zm. odbyła się urzędowa posiedzenia naukowym członków Towarzystwa przyrodniczego im. Kopernika, po wykładzie p. dr. Limanowskiego o współczesnych metodach tektoniki, przyjętym zreszcie oklaskami, prof. radca dworu Niedźwiedzi mówił o pojawieniu się bursztynu w Karpatach galicyjskich. Przed laty stu znajdowano już w Pasiecznej i koło Solotwiny liczne okazy bursztynu, a w najnowszych czasach odkryto w wielu innych miejsc-

PAMIĘTAJ, ŻE BÓG NAKAZAŁ KOCHAĆ OJCZYZNĘ!

**W. DOGONKA**  
Kontraktor i Budowniczy,  
124 42nd str. Pittsburg.

**CHOROBY**  
uznane za niewyleczalne były  
całkiem usunięte przez kurację  
**WIEL. NEWMANA**



Reumatyzm, niestrawność, słabość nerwowa, kaszel, płucie krwawe, zaziębienie, choroby skóry różnego rodzaju, słabość nie wiast po poroniu, słabość mężczyzn i dzieci, ból w krzyżach, opuchlina itd. d. wszystkieś jak ajdokładnie lezone, aby nie powróciły.

Wyleczony z reumatyzmu bardzo przykre go.

Drogi K. Newmanie! Dziękuję serdecznie za wyleczenie mnie z reumatyzmu. Myślałem z początku, że i Twoje lekarstwo nie może nie pomóc. Bo tak blisko końca, b. tem z lekarstwami a nie odzwalałem żadnej pomocy a jak całkiem wypatrzywałem je to tak faktycznie odzwalałem, że każdemu nie było rady. Boliłem znowu i w lewym boku, w biodrze, Północnym lekarstwem działającym, ale w tym czasie natemnie że już nie miałem ochoty więcej próśować — ale znowu w sposób nieopisanie Twa w gęstość i jako ostatni raz zdecydowałem się do Ciebie pisać i teraz jestem przekonany skutkiem Twojej kuracji. — Ojciec tego cierpienia widział w dawnej i kasze, który w nocy musiał bardzo dusić, albo po wypiciu czegoś gorącego. — Jazda na wyleczenie i tylko do Ciebie się udać w ziele głębi choroby się miała wyżyć. — Znowu mi powtarza: Ant. Michalak, 508 E. 11 st., Duluth, Minn.

Wyleczony z wzmiotliwymi krwawymi, palenia w środku i bólu piersiowego: Kochany Ojciec Newmanie! Zasyłam ci stołeczną podziękowanie które miś tak szczerze i do zdrowia przywrócił. Mam nadzieję, że wyleczenie moje nie jest i znaczące a b. by się cieszyłem zdrowiem w przyszłości. Uważam, mas lekarstwo, ale żadne tak skutecznie nie było jak o ciebie.

Posłałem na zawsze wdzięczny Fabin Koppuk, Box 488, Morris, Ill.

**DARMO** wyleczy wam powiększającą się kłopotliwą chorobę, nie wiadomo, jakiego rodzaju, Płacie dzisiaj i nie odzwalcie jedno godnia. Zawsze za darmo, 30 marek. Adres

**REV. NEWMAN,**  
1361 W. Lake, Chicago, Ill.  
W zgłaszaniu się wymień gazetę Wielkopolańska.

**DARMO** Każdy kto przysłał nam swoje prawdziwe imię, adres i parę znaczków pocztowych, odbierze darmo nasz No. 4 katalog, najwięcej w Polskim języku. Zawiera on listę przeszło 300 chorób, nieznanych, nie wiadomo, jakiego rodzaju, początek chorób i ich następstwa, radzi jakiego lekarstwa używać, gdzie je dostać i ile kosztuje. Zawiera listę lekarzy i innych najnowocześniejszych aparatów. Mydel, Perfum, Brzytwy, Harmonij, Koncertin, Indukcyjnych Powinnowań, Listowatych Panier, Fentonowych Pił, Rozumnych Obiadów i innych potrzebnych rzeczy. Pisz po katalog dzisiaj!

**JOHN'S SUPPLY HOUSE,**  
45 PILEN STATION, CHICAGO, ILL.

**M. SZELAG**  
Pierwszorzędny  
WYRAB MIEŚA (BUZERNIA).  
318 Hancock St.  
Miejsce świeżej i Wędliny. Usługa uprzejma i szybka. Waga uczciwa.  
Poleca się poparciu Rodaków.

**BARRY HOUSE**  
JOHN BARRY, właśc.  
HOTEL 50 POKOI  
urządzony w Europie  
plan  
Eleg. Świata. Kuchnia i wszelkie wyko-  
dy. — Prywatne telefony dla gości.  
Najlepszy Amerykański Boned Wódki  
sprzedajemy przy barze Bar.

**Najlepsza Restauracja**  
Ustawa skona  
all-  
Pennave. sko 30 ul.

Świeże piwo Wonne cygara  
**JOZEF GRABOWSKI**  
Salun i Restauracja  
1441 PENN AVE. PITTSBURG, PA.

Założone w r. 1856. Założone w r. 1864.  
**Smith Bros.**  
Czyszczenie i Farbienie Ubrań  
Najlepiej urządzone Zakład w mieście.  
Roboty wykonujemy w 5 godzinach.  
Warsztat i Biuro: Carson ul. róg 9-tej.  
Bell Phone 12 Hemlock. P. & A. Phone 12 South

**JOHN BRUN**  
128 Fourth Ave. — Bell Phone 2775 R Court  
1023 Fifth Ave.  
1510 Centre Ave. — Bell Phone 1048 L Grant  
1600 Carson Street.

**PIENIĘDZY POZYCZAMY**  
Na Dyamenty, Żegarki, Kiełnoty, Broń i Instrumenty Muzyczne, etc. na 5 procent.  
Sprzedamy wam nie wykupione przedmioty po 1/2 ceny niżej jak gdziekolwiek.

**GALLINGER'S**  
1200 PENN AVE. Zal. 1854 PITTSBURG.

**W. MOSCZYŃSKI,**  
Polski Malarz.  
Wykonuje wszelkie roboty w zakresie malarstwa wchodzące TANI I DOBRZE.  
Poleca się poparciu Rodaków.  
3082 Brereton Ave., Pittsburg, Pa.

**POLSKI HOTEL,**  
A. McLON, Proprietor.  
Wyborne Trunki, Piwa i Likjery.  
Wymieniony obiady i przekąski o — każdej porze i godzinie. —  
2746 LIBERTY AVE.

**Green & Higgins Lumber Co.**  
LIMITED  
Dostawy Drzewa  
Budowlanego  
33rd Str. & Liberty Ave.

**W. MOSCZYŃSKI,**  
Polski Malarz.  
Wykonuje wszelkie roboty w zakresie malarstwa wchodzące TANI I DOBRZE.  
Poleca się poparciu Rodaków.  
3082 Brereton Ave., Pittsburg, Pa.

**POLSKI HOTEL,**  
A. McLON, Proprietor.  
Wyborne Trunki, Piwa i Likjery.  
Wymieniony obiady i przekąski o — każdej porze i godzinie. —  
2746 LIBERTY AVE.

**Sluchaj!**  
Na co wydawać pieniądze bez żadnej korzyści, słuchając po teatrach, gdy możecie sammi e teatr w domu. Pisz do mnie dołączając 2c markę a dostaniesz darmo katalog największych sztuk na świecie. Możecie mieć z tego wielką korzyść.  
J. TWARDOWSKI 214 WIS. St. Room 6 Dept. U. MILWAUKEE, WIS.

**NAJNOWSZE WYNALEZKI** wstrzymuje wioły od wypadania, powoduje rośnięcie włosów na łysiej głowie. Posiadamy tysiące podziękowań. Wysłamy darmo ważne informacje o przyczynach łysienia i jak temu zapobiedz. Adres: Prof. J. M. BRUNDA, New York & Brooklyn.

**L. Buchholz**  
Kontraktor i Budowniczy  
Wykonuje również nowe cementowe chodniki, schody itp.  
**3441 Mellwood Ave.**

roboty Dobra Niskie Ceny.  
**JOSEPH IRLBACHER**  
Ola Telefonij.  
Czytel. Naurowia. Odpor-  
sowne Utrania. Po najniższych cenach.

37th & Butler Str. Pittsburg, Pa.

**Niewidomi i Głusi Wyleczeni!**  
SLEPOTA: Złotki, błonki, tęczówki, choroby nerwu wzroku i inne słabości, powodujące ślepotę, leżymy bez nocy, bez dzieci. Nawet, jeżeli inni uważali cię za nieuleczalnego, nani alnani specjalistą, napawiając, że dopóki jest choć trochę wzroku, dopóki jest nadzieja. Leczący bez nocy, bez bólu i bez niebezpieczeństwa.

**Czyż Zesłanote**  
proszymy bez bólu i bez nocy.

**GLUCHOTA I KATAR** nie można wyleczyć, dopóki nie usunie się ich przyczyny. 96 na 100 wypadków głuchoty pochodzi z kataru, — a my za pomocą naszego sposobu elektrycznego absorbującego leżymy ciekawie i najgorzej wypadki.

**STATE INSTITUTE**  
720 Penn Ave. Pittsburg, Pa.  
**Dr. L. Rosedale.**  
GODZINY: Od 9 rano do 5 p. w tygodniu — i od 9 rano do 3 popoł. w niedzielę

**Józef Walkowski,**  
Pierwszorzędna Grosernia  
3201 Dickson ul. Pittsburg.  
Handel mój zaopatrzony jest tylko w najlepszy towar. Ceny są niskie. Usługa uprzejma i szybka, a miara i waga uczciwa.  
**Popierajcie Rodaków!**

Importowane i krajowe Wina,  
Likjery, Brandy, rozmaite  
Piwa i wonne cygara.

**CHAS. BROSKY**  
POLSKI HOTEL







# Sprawozdanie Finansowe

## KASY POSMIERTNEJ UNII ŚW. JÓZEFA

## DOCHÓD:

Bilans	\$14,693.82
Dochód w Listopadzie	1,567.95
Razem	\$16,261.77

## ROZCHÓD:

Abonament za Listopad	62.40
W kasie pozostaje	\$16,199.37

## Pozostałość rozdziela się:

Na fundusz rezerwy	\$9,916.62
Na fundusz posmiertny	\$6,118.61
Na fundusz obrotowy	164.14

Razem \$16,199.37

A. Kaźmierski, Sekr. fin.

Uwaga: Nowi członkowie wstępujący do Unii św. Józefa, otrzymują Certyfikat ubezpieczenia nie wcześniej niż 30 dni po wstąpieniu do Unii jeżeliby po 30 dniach takowego nie otrzymali, Powinnością ich jest upomnieć się o certyfikat u Sekretarza Grupy.

Po otrzymaniu certyfikatu członek powinien starannie go przeczytać również takowy Podpisać w miejscu gdzie jest miejsce oznaczone podpisem członka, tak iżby w razie śmierci członka, lub członkini spadkobierca nie miał kłopotów z odebraniem pośmiertnego.

## Z szacunkiem

A. Kaźmierski, Sekr. fin.

Grupa	1	No. członka	2773	Franc. Zawierucha, 21 lat, ubezp na \$500	
"	2	"	2774	Marcin Świeca 26 " " " 750	
"	4	"	2775	Joz. F. Mielczarek 28 " " " 750	
"	4	"	2776	Pelagia Milczarek 18 " " " 250	
"	9	"	2777	Katarzyna Szalek 35 " " " 250	
"	30	"	2778	Anna Minarcin 40 " " " 250	
"	30	"	2779	Agnieszka Berdel 17 " " " 750	
"	31	"	2780	Leokadya Kozioł 29 " " " 250	
"	31	"	2781	Bron. Drozdowska 29 " " " 250	
"	31	"	2782	Józef Wieniec 37 " " " 500	
"	31	"	2783	Zofia Wieniec 28 " " " 250	

W. J. Szolong, Sekr. Prot.

## ZAWIADOMIENIA.

Niniejszem zawiadamiamy Tow. św. Wojciecha gr. 6a Unii św. Józefa w Braddock, Pa., iż roczne posiedzenie odbędzie się w przyszłą niedzielę, dnia 13go grudnia o godzinie pierwszej po południu w hali zwykłych posiedzeń. Każdy członek jest obowiązany się stawić, gdyż ważne sprawy są do załatwienia. W razie nieobecności, członek podpada karze.

K. Szczepny, prezes.  
K. Barszczewski, seskr.

Niniejszem zawiadamiam wszystkich członków Tow. Rye. św. Michała Arch. No. 1 gr. 2 Unii św. Józefa, iż w przyszłą niedzielę, dnia 13 grudnia b. r. zaraz po nabożeństwie, o godz. 12:30 po południu, odbędzie się nasze roczne posiedzenie w hali zwykłych posiedzeń, na które wszystkie członkowie powinni się stawić, gdyż odbędzie się wybory nowego zarządu na rok 1909. Nieobecność członka podpada karze podług ustaw naszej konstytucji. Tak samo zawiadamiamy i tych co zalegają po kilka dolarów do Towarzystwa aby przybyli i uiszcili się ze swej zaległości, gdyż w przeciwnym razie będą suspendowani tak, że w razie choroby lub śmierci, nie otrzymają żadnego wsparcia.

Jan Światała, prezes.  
Józef J. Ksciński, sekr.

## DO OBYWATELI 13-iej WARDY

Wszyscy ci, którzy do tego czasu nie są zarejestrowani i nie opłacili swoich podatków (Tax) niech się stawiają w przyszłą sobotę dnia 12go Grudnia w szkole publicznej przy 33ej ulicy i Hancock, pomiędzy godziną 2 i 5 po południu i pomiędzy 7ą i 10 wieczorem.

Tow. św. Antoniego Pad. z Sharpsburga, Pa., będzie miało swoje miesięczne posiedzenie dnia 13go Grudnia w sali szkolnej o godzinie 4ej po południu, na to posiedzenie każdy członek ma się stawić, gdyż będzie wybierany nowy zarząd na rok przyszły. Jeżeli się który członek nie stawi, będzie karany jednym dol.

Jan Handalik, sekr.

Zawiadamia się członków Tow. św. Franciszka Ksawerowego gr. 4 Unii św. Józefa, iż w przyszłą niedzielę, tj. 13go grudnia odbędzie się roczne posiedzenie, na które wszystkie członkowie mają się stawić. Nieobecność członka przestępuje prawo konstytucji.

Jan Iwiński, sekr.

PAMIĘTAJ, ŻE OJCZYŹNA W NIEWOLI I ŻE TY JĄ MASZ WYBAWIĆ!

43	Snutowski I.	5	100	67	Szymańska V.	4	50
44	Snutowska A.	2	100	68	Wiśniewski C.	1	50
45	Snutowska K.	39	100	69	Puszycki L. B.	1	50
46	Mikołajewski J.	13	100	6370	Zjawńska K.	4	50
47	Lukiewska B.	3	100	71	Zjawńska H.	5	50
48	Szymkowiak S.	14	100	72	Lewandowski Leon	1	50
49	Purzycka J.	4	100	73	Cisło I.	6	50
6250	Purzycki J.	2	100	74	Guntarek H.	1	50
51	Purzycka J. G.	8	100	75	Guntarek Z.	5	50
52	Adamowski J.	6	100	76	Kozicka M.	1	50
53	Manelska L.	8	100	77	Markowska L.	13	50
54	Manelska I.	11	100	78	Kament F.	4	50
55	Manelska I.	20	100	79	Cyle S.	2	50
56	Manelska P. II.	2	100	6380	Boneczkowski J.	3	50
57	Lewandowski Jan	21	100	81	Wiśniewska L.	1	50
58	Lewandowski S.	5	100	82	Wiśniewska St.	3	50
59	Snutowska M.	16	100	83	Borawski A.	4	50
6260	Snutowska W.	15	100	84	Borawski B.	2	50
61	Snutowska I.	13	100	85	Sitewicz L.	1	50
62	Snutowska A.	10	100	86	Woźny W.	1	50
63	Włosńska K.	40	100	87	Hete A.	1	50
64	Gawłowska I.	52	100	88	Tyrowski W.	1	50
65	Rapert M.	8	100	89	Gadziński J.	1	50
66	Rapert A.	6	100	6390	Kotowska P.	5	50
67	Rapert W.	13	100	91	Kotowski S.	9	50
68	Lewandowski J.	17	100	92	Kotowski P.	6	50
69	Lewandowski B.	9	100	93	Kotowska H.	2	50
6270	Lewandowski I.	14	100	94	Maćkow P.	1	50
71	Manelska P. I.	5	100	95	Ciniewicz F.	1	50
72	Manelska S.	15	100	96	Markowski W.	17	50
73	Klonowska I.	13	100	97	Lapkiewicz J.	3	50
74	Klonowska Fr.	19	100	98	Lapkiewicz J.	6	50
75	Klonowska E.	15	100	99	Lapkiewicz L.	8	50
76	Mikołajewska A.	7	100	6400	Woś W.	3	50
77	Mikołajewska E.	10	100	01	Woś E.	1	50
78	Mikołajewska H.	7	100	02	Gorba J.	3	50
79	Aleksy G.	3	100	03	Wiśniewska J.	1	50
6280	Włosńska A.	12	100	04	Aleksy Wład.	1	50
81	Włosński L.	4	100	05	Chomiczka H.	2	50
82	Mikołajewski Z.	5	100	06	Chomiczka A.	5	50
83	Kisielewska A.	20	100	07	Szczepiński C.	1	50
84	Pucylowska W.	18	100	08	Kowalczyk S.	1	50
85	Staszczak F.	4	100	6409	Jabłoński W.	1	50
86	Staszczak J.	11	100				
87	Staszczak A.	14	100				
88	Prusinowska B.	2	100				
89	Opaliach A.	7	100				
6290	Klonowski Józef	6	100				
91	Klonowska M.	9	100				
92	Klonowski J.	10	100				
93	Borkowska H.	5	100				
94	Pucylowski P.	9	100				
95	Pucylowska Ag.	2	100				
96	Pucylowski J.	7	100				
97	Pucylowska R.	5	100				
98	Tyrowska M.	2	100				
99	Szczepińska V.	17	100				
6300	Tyrowski M.	2	100				
01	Borus S.	4	100				
02	Koston J.	20	100				
03	Borkowski F.	10	100				
04	Markowska V.	4	100				
05	Leonarski F.	5	100				
06	Leonarski A.	2	100				
07	Lenkiewicz G.	3	100				
08	Lenkiewicz J.	5	100				
09	Bartos S.	12	100				
6310	Bartosz Fr.	2	100				
11	Piotrowski Adam	4	100				
12	Kalinowski St.	9	100				
13	Kalinowski E. W.	5	100				
14	Kalinowska Cz.	7	100				
15	Kalinowska J.	36	100				
16	Kalinowski W.	2	100				
17	Kalinowska N.	19	100				
18	Mieduszevska M.	31	100				
19	Budzińska E.	16	100				
6320	Budzińska R.	13	100				
21	Budzińska A.	10	100				
22	Jakubowski W.	20	100				
23	Jakubowski M.	18	100				
24	Jakubowski Joz.	15	100				
25	Jakubowska V.	13	100				
26	Jakubowski T.	11	100				
27	Niedbalski St.	16	100				
28	Niedbalski Br.	14	100				
29	Niedbalski Józ.	10	100				
6330	Niedbalski Józ.	4	100				
31	Niedbalski Jan	2	100				
32	Włosńska Kat.	40	100				
33	Miler Bronisława	7	100				
34	Miler M.	6	100				
35	Miler Józ.	3	100				
36	Wierczyński Wład.	20	100				
37	Wierczyńska Wal.	23	100				
38	Wierczyńska Leok.	19	100				
39	Wierczyńska A.	16	100				
6340	Wierczyńska P.	14	100				
41	Wierczyński Fr.	12	100				
42	Wierczyńska H.	9	100				
43	Wierczyńska Gert.	7	100				
44	Wierczyński Al.	1	50				
45	Bartosz K.	8	50				
46	Bartosz J.	6	50				
47	Bartosz W.	3	50				
48	Miler H.	1	50				
49	Sadowski S.	2	50				
6350	Sadowska J.	4	50				
51	Sadowska Cz.	3	50				
52	Kucharski Cz.	4	50				
53	Kucharski E.	2	50				
54	Szweda M.	7	50				
55	Szweda Maryanna	3	50				
56	Jakubowska Anna	1	50				
57	Strzała Br.	20	50				
58	Szymański S.	7	50				
59	Szymański M.	5	50				
6360	Szytmerski H.	1	50				
61	Banaszak W.	1	50				
62	Wierska J.	1	50				
63	Brozowska A.	2	50				
64	Janowska K.	6	50				
65	Janowska G.	4	50				
66	Janowska W.	2	50				

## Płuc gardło,

jeśli boli, lub gdy masz chrypke, Severy Antiseptem. Najlepsze co może być do ogólnego użytku w domu: jako płuczka do ust na nieprzyjemny oddech, próchnienie zębów, miękkość i choroby błony śluzowej, a także na katar nosowy. Cena 25 centów. U wszystkich aptekarzy. — W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Iowa.

## WYBORNE LEKARSTWO.

Ja chcę was zawiadomić, że otrzymałem Wasze wyborne lekarstwo w najlepszym porządku i muszę powiedzieć, że Trineira Amerykański Elixir Gorzkiego Wina jest bardzo dobry na żołądek.

Mój żołądek był rozstrojony, lecz jak tylko poczęłem używać tego lekarstwa poczułem się lepiej. Dziękuję Wam bardzo i chcę rekomendować to lekarstwo wszystkim cierpiącym na żołądek. List ten był pisany przez pana Joseph Malac, Bunwell, Nebr., i jest zupełnie dokładny. Niema lepszego lekarstwa na żołądek i na cały system trawienia, jak Trineira Amerykański Elixir Gorzkiego Wina. On działa wprost na źródło choroby. Używaj go, kiedy jesteś słaby, bledy, chorowity, bez apetytu i bez energii. W aptekach i u Jos. Trineira, 616-622 So. Ashland ave., Chicago, Ill.

— Pan H. Davis menażer Grant Opera teatru był na tyle szczęśliwym i dał mi się zamówić najlepszy akrobat kubańczyk; nazwiskiem Robledille. Będzie to tylko jeden występ, który Robledille będzie miał, albowiem na wiosnę będzie występował z „Ring Bros.” erykiem.

Opóźnie niego będzie występować w tym teatrze Panna Cliff, znakomita śpiewaczka i tancerka. — Przyjeżdż „Carlyle Moore & Co.” wystawi mały dramat w jednym akcie, z 17 wieku nazwany „The Man's the thing.” Nadto będzie ruchome obrazy, śpiewy i t.d.

Dbaj jaknajprędzej o swój żołądek. Jeżeli masz zażalenie, to spróbuj wzięć jedną lub dwie Severy Pigulki na Wątrobę. Pomagają one za każdą raz niezawodnie. Kup ich u swego aptekarza. Cena 25 centów za pudełko. — W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Iowa.

## KURIER ILUSTROWANY.

Ostatnie dwa numery Kuriera

Ilustrowanego, wychodzącego w

Milwaukee, Wis., przedstawiają

się dobrze. No. 5 zawiera portrety i ryciny dotyczącego 40 letniego jubileuszu świątecznego Anto-

PAMIĘTAJ, ŻE PRZYSZŁOŚĆ  
POLSKI W TWOICH DZIECIACH POLEGA!

## Odezwa!

Do członków lokalnych Grup Zjednoczenia United Mine Workers of America.

## Bracia:

Z pewnością jest wam wiadomym iż przyczyniłem się wiele do rozwoju Naszej Unii, organizując i t. d. byłem i jestem czynnym członkiem od samego jej założenia. Zeżście mnie kilkakrotnie wybrali na rozmaite urzędy w Unii i wicieżem wypełniał owe urzędy ku zupełnemu waszemu zadowoleniu, starając się interesu naszej Unii zawsze przeprowadzić rzetelnie ku naszej ogólnej korzyści.

Gdyż zostałem wybrany jako prezesem i wzięłem Zarząd nad sprawami Unii United Mine Workers of America dn. 1 kwietnia b. r., miałem prawo spodziewać się czynnej pomocy wszystkich — członków Unii w osiągnięciu podpisów warunków skali pracy na ten rok z pracodawcami. Z małymi wyjątkami wszyscy dali pomoc. W kilku dystryktach kilkunastu niezadowolonych urzędników sprzeciwiało się nam ze wszystkich sił aby osiągnąć warunki jak powyżej wspomniano.

Ci sami urzędnicy obecnie rozsiewają kłamstwa rozmaite w celu otumanienia was, nie mają żadnego względu na prawdę i próbują wszelakimi sposobami doprowadzić do niezgody w szeregach naszej organizacji.

Szanowni Bracia! macie zupełnie prawo wiedzenia czy urzędnicy których zeżście wybrali, wypełniają swe urzędy rzetelnie. Wierzę, że chcecie wiedzieć o organizacji waszemu. Musicie się domagać aby każdy urzędnik sumiennie wypełniał powierzoną mu pracę ku ogólnej korzyści organizacji.

Gdy usłyszycie jakichkolwiek urzędników czyniących zarzuty przeciw jakiemukolwiek urzędnikowi lub członkowi organizacji naszej, to domagajcie się dowodów.

Nie pozwól się wciągnąć w kłótnie z tymi ludźmi którzy starają się ze wszystkich sił aby rozłączyć i osłabić naszą Organizację.

Gdy przyjdzie czas, to uczynki wrogów naszej Organizacji będą przedstawione w prawdziwym świetle, i jestem pewien, że członkowie Unii nie pozwolą im dalej rozwijać nieprawdy i niezgody i doprowadzić Unię do upadku.

Jak wam wiadomo, to we Wtorek dnia 30 Grudnia odbędzie się zebranie, a z rezultatu członkowie dowiedzą się kto będzie ich przedstawiał na urzędach na przyszły r. k.

Jeżeli macie jakie uwagi i t. p. do podania, to jestem do Waszych usług.

Życzę wam wszelkiego powodzenia, kreślę się

Z poważaniem  
T. L. Lewis,  
Prezydent,  
U. M. W. of A.

Jeżeli lubisz Dobrą Wódkę to pisz do nas niezwłocznie, a my wyślemy Ci zupełnie Darmo Kwartę pełną najlepszej Straight Wódki. SECURITY CO., 229 S. Water St., CHICAGO. Nawilżenie... Adres...

\$15 Tygodniowo \$15. W łatwy sposób może każdy \$15. tygodniowo zarobić, rozpowszechniając przez portowane tytonie. Próby wysyłamy darmo. Piszcie natychmiast złączając o markę na odpowiedź do J. Kied



## KLEMENS JUNOSZA.

# Czarnebloto.

(PAJĄKI WIEJSKIE).

(Ciąg dalszy)

Tam ludzie mądrzy są i prawo znający, może oni co na jego niedolę poradzą?

Szedł chłop równym, miarowym krokiem, księżyc mu przyswiecał, szedł i rozwał w duchu opowiadanie Waszka o tym koniu, o gdy go wilki na pastwisku obkoczoły, nie da się pożyć dobrowolnie, ale bion się i wierzą.

W tym samym czasie, kiedy Rokita w drogę się puścił, w Czarnobłocie Mojsie Fisch poszedł odwiedzić swego przyjaciela Engelmana i zaproponować mu wspólną przechadzkę na miasto, trochę dla zdrowia, a trochę dla wymiany myśli.

Filozof czarnobłocki długo się prosić nie dał. Poszli więc. Z początku kroczyli w milczeniu, jak ludzie, którzy wyłącznie tylko ruch mają na celu, potem zaczęli przebąkać coś półsłówkami, aż wreszcie, doszedłszy do kamienia, wpadli w porządną i poważną rozmowę.

— Wiecie, Uszer, — rzekł Mojsie — mam wam ważną nowinę powiedzieć. Głównie ona dla mnie jest ważna, ponieważ mnie bezpośrednio obchodzi, ale że swego czasu mówiliśmy o tem, więc może i dla was będzie też ciekawa. —

— Wszystko, o czym się mówi, jest ciekawe — odrzekł sentencyonalnie Uszer — jeżeli nie samą przez się, to pośrednio, to jako punkt przyrzeczenia, z którego można rozpocząć i wysnuć zajmujący dyskurs. Mówcie tedy, co mówić macie. Mojsie, ja was z uwagą słucham.

— Była niedawno pomiędzy nami rozmowa o ładnej kobiecie i o dyable. Nie potrzebuje wam powtarzać, gdyż pamiętacie zapewne, że ładna kobieta, to była moja żona, szatan — szatan, a jego wysłaniec i czeladnik — ten młody goj z Zatrzańca! Mówiliście wtedy pięknie o kobietach, jako że do późnego wieku są one współniezkami szatana i że wierzyć im nigdy nie można. Rzekliście wówczas że nawet o waszą żonę, która już ukończyła sześćdziesiąt lat życia, nie jesteście jeszcze zupełnie spokojni i obliczyliście zgrabnie, jak wielki musi być mój niepokój wobec tego, że Małka ma dwadzieścia kilka lat wieku i że, co prawda, częściej zagląda w lustro, aniżeli w garnek. Wywiedliście wtedy bardzo zgrabnie wnioski i na nich zbudowaliście argument, że ponieważ w garnku gotuje się krupnik z koszerne mięsa, a w lustrze siedzi cała treść dyabła, przeto niewiasta, która patrzy w lustro, nie może być koroną głowy męża swego. Wyraziliście też mądre zdanie, że są wypadki, w których nie można być zadowolonym i są mężowie, którzy nie powinni ani na jedną minutę zamykać oczu, lecz mieć zawsze otwarte źrenice. Wszak to są wasze słowa?

— Moje i zachwycony jestem waszą pamięcią.

— Ja wntczas powiedziałem wam, Uszer, że czasem podejrliwość chodzi zadaleko.

— Jakto?

— Naprzykład, za ścianą coś drapie i nam się zdaje, że tam jest wielki pies, tymczasem okazuje się często, że to nie był ani wielki pies, ani mały pies, ani nawet mysz, tylko nasze zdawanie się.

— Bardzo was przepraszam, Mojsie — rzekł Uszer — ale orzech, który mi podajecie, na lupinę zatwardza na moje stare zęby, musiałbym długo gryźć; bądźcie przeto łaskawi, rozlupecie ją sami od razu, a mnie dajcie czyste ziarno, bez lupiny.

— To znaczy?

— Powiedziecie wprost, jaką przynosisie mi nowość?

— Skoro taka wasza wola, odwracam kota ogonem; wyjdzie to na jedno, tylko początkowo chciałem wam przedstawić sens moralny, a potem przyjść do rzeczy. —

Żądacie inaczey — zgoda, macie rzecz. — Podejrzał się, że Małka jest dla tego purpury żyzliwa, więcej nawet niż dla interesu handlowego wypadła; tymczasem, żebyście wy słyszeli, jak ona go przeklina, jak przeklina! Aż moje serce rośnie, a jak ona go dusi za dług, jak ona go dusi, jakie ona jemu figle robi, to ja się tak cieszę, że o mało nie tańczę z radości. Ja teraz mogę spokojnie spać, mogę zamykać jedno oko i drugie oko i oba oczy razem.

— Wiecie wy co, Mojsie? — rzekł Uszer.

— No?

— Nie zaszkodzi, jeżeli wy jutro rano, skoro tylko zaświta, pójdziecie do mykwy i tam trzykrotnie, raz po raz, zanurzyć się w zimnej wodzie, wraz z głową.

— Po co?

— Będziecie mieli jaśniejszy sąd o rzeczach.

— Ja was nie rozumiem, Uszer.

— Pomaleńku przyjdziemy do porozumienia, ale przede wszystkim odpowiedzieć mi na pytanie: co wy myślicie o zdrowiu i siłach szatana?

— Co ja mam myśleć o zdrowiu takiego paskudnika? Niech on zdechnie!...

— Stoimy przy pytaniu, Mojsie. Jak wam się zdaje, czy dyabeł jest zdrow i czy ma siłę?

— Bez obrazy waszego honoru, ale ja nie jestem dyabelski doktor. Zresztą, co mnie do tego? Uszer, ja nawet nie mogę umiarkować, co was to obchodzi?

— A jednak zastanówmy się nad tą kwestją. Nie mówię i milionach drobnych dyablików, tego tałalajstwa, tej hołoty, która się codziennie rodzi ze złych uczynków i która ginie od jednego spojrzenia, od jednego zaklęcia, od klebu dymu z fajki sprawiedliwego. To są muchy, komary, sam drobniak. Ale mówny o prawdziwych szatanach, o tych, co stoją na zdradzie ludziom i prowadzą swój interes hurtowo, na wielką skalę. Stawiamy kwestję: czy oni są zdrowi, czy nie?

— Niech ich dyabli porwą!

— To nie odpowiedź, Mojsie.

— To nie pytanie, Uszer. Niech kto spróbuje wziąć takiego lajdaka za puls, niech opuka jego nieczyste boki! Ładnie będzie wyglądał!

— A jednak łatwo znaleźć odpowiedź.

— Biermy rzecz gruntownie. Dyabeł istnieje od początku świata i będzie istniał do końca świata. Czy wierzyć w to?

— Wierzę.

— Tedy łatwo wam będzie kombinować tak: jeżeli ta-

ki paskudnik tyle czasu żyje, do tej pory nie umarł i do końca świata żyć będzie, to jest zdrow. Choroba nie przychodzi do niego, i on jest zdrow, jak koń.

— Ale na co to wiedzieć?

— Czekajcie. Idźmy dalej. On robi rozmaite szpryncy, figle, on biega po świecie, a na to trzeba siły. Siłę on ma, ale każda siła ma swój „in plus” i swój „in minus” — tak, jak leytacya. Siła się wysili, a wntczas ten, co miał siłę, musi się zrobić osłabiony, dopóki nowa siła jemu nie przybędzie. Bywa czasem, że w studni braknie wody, za dwie lub trzy godziny woda przybędzie, ale tymczasem jej niema i próżno człowiek wiadro zapuszcza — nie nie wyciągnie. Sądę, że nie będziecie zaprzeczali mojemu zdaniu, iż siła ma taką córeczkę, która się zowie osłabienie.

— To jest prawda.

— Więc wychodząc z tego punktu, przynajmniej, że dyabeł, chociaż zawsze jest zdrow, jak byk, i nigdy nie choruje, miewa jednak chwile osłabienia. — Przynajmniej?

— Owszem, wasze rozumowanie jest zupełnie dobre, przynajmniej; tylko chciejcie mi powiedzieć, z kąd my, nie doktorzy, ale zwyčajne czarnobłockie żydki, przysłaliśmy do tego konsylium nad dyabelskim zdrowiem i co nam z tego interesu przyjdzie?

— Powoli, Mojsie, powoli. Pod wpływem wielkiej radości, wasz umysł cokolwiek stępiał, tak samo, jak dobrze wystronży i zahartowany nóż stępiałby, gdyby go w ogień włożono.

— Nie nie rozumiem.

— A przecież to takie proste. Skoro powiedzieliście, że wasza żona tak okropnie przeklina, tak się na tego goja zawzięła, to mnie zaraz przyszło na myśl dyabelskie zdrowie i zaraz zrozumiałem, że nasz wróg szatan chwilowo wpadł w stan osłabienia. Wy sobie to dobrze zapamiętajcie, Mojsie, i jeżeli macie trochę rozumienia rzeczy, nie zamykajcie prawego i lewego oka jednocześnie; nie zaszkodzi, jak jedno będzie zawsze trochę otwarte. Nie radzę wam też spać zbyt twardo, ani oddalać się od domu zbyt daleko, gdyż szatan, chwilowo osłabiony, może swoją siłę dyszał. Madrej głowie, jak wasza, Mojsie, nie potrzeba dużo gadać, prawda?

— Aj, Uszer, wyście mi otworzyli, nie powiem jedno oko, ale dwa! Słusznie powiada przysłowie, że nie każdy śpi, kto chrapie. Wy jesteście bystry człowiek, Uszer, i widzę, że znacie się na kobietach, jeżeli nie lepiej, to równie dobrze, jak ja na próbie wódki.

Długo jeszcze trwała rozmowa na ten temat i późno już było, gdy się dwaj przyjaciele, powróciwszy do mieszkania, rozeszli.

— Dobranoc wam, Uszer! — rzekł Mojsie.

— Dobranoc wam, Mojsie! A pamiętajcie o tym ganię, że on jest tylko chwilowo osłabiony.

— Bądźcie spokojni. Niech no on przyjdzie do siły; to ja zaraz przebudzę w sobie lwa — i pokażę swoją — sztukę.

## ROZDZIAŁ XIV.

Opowiadający, dlaczego pan Borecki kazał konie wyprząz i po co ciotka Gertruda posyłała Białej.

Wiosna, coraz milej uśmiechając się do ziemi, poruszyła całą ludność wiejską. Mało kto w domu siedział, — wszyscy dążyli na pola, do ogrodów, do pracy. Nawet osłabiony starzec wywleczł się przed dom na powietrze na światło, a nie mogąc wraz z innymi iść się ciężkiej roboty, chociaż kartofle przebierał, lub drobne narzędzia naprawiał, nie mogąc się oprzeć wezwaniu. Bo na wiosnę wszystko człowiek wola i wabi.

Zieleniejąca drzewa, promień słoneczny, woda w rzecie, ptak śpiewający, pierwszy kwiatek, wszystko, wszystko wola na człowieka: wstań i idź!

Wstaje więc człowiek i idzie do pluga, do brony, do siewu, na nowy chleb pracy, bo mu już rychło starego zabraknie. Ruch się na polach robi. Z pastwisk dolatują odgłosy fujarek, a często i od zagonów wiatr na skrzydłach swoich dźwięki prostej, nie wyuczonej pieśni przynosi.

To jest taki czas, w którym się wszystko budzi od ziemi, co w śnie zimowym spoczywało, do motyla, do najdrobniejszej muszki....

W Brzozówce ruch się także zrobił, jak wszędzie.

Pan Borecki po całych dniach był w polu, ciotka Gertruda przy ogrodach warzywnych, przy oborze, przy najrozmaitszych zatrudnieniach, jakie, niecierpliwie przez wszystkich oczekiwana pora roku przynosi.

Panienci objęły, jak co roku, ogród w posiadanie. Ten do nich należał i panowały w nim niepodzielnie.

Ciotka dawała im kilka dziewczyn do pomocy i zaczęła się kopanie, grabienie, sadzenie, a nieustające narady nad kwestją, jakby ten, ich opiece wyłącznie oddany, zakątek przynosiłby?

Zazwyczaj, co roku, o takiej porze, panienci wydoływały z różnych skrytek nasiona, cebulki, kłącza różnych roślin, bardzo osobliwych, odznaczających się jakimiś zaleciami nadzwyczajnymi, a było prztem niemało śmiechu i przekomarzenia się, gdzie to posadzić, a gdzie tamto, co na tej, co na owej zasiać rabacie?

I w tym roku dziewczęta pracowały w ogrodzie; Jadvina z zajęciem wielkiem, Zosia obojętnie.

Było jej wszystko jedno, gdzie ma być rzęda, gdzie balsaminy lub gwoździki, a na zapytania siostry odpowiadała półgłosem:

— Jak chceś, jak uważasz, jak ci się podoba.

Niecierpliwie to Jadvinie.

— Doprawdy, Zosiu — rzekła — ja ciebie nie rozumiem. Czemu się tak ciągle martwisz i wdychasz?

— Niby to nie wiem....

— Właśnie, że wiem i dla tego się dziwię. Ciotka za tobą....

— I cóż z tego, kiedy ojciec nie jest za mną.

— Więc i cóż? Ojczulek zły nie jest, jak go zaczyniesz prosić, gorąco, a serdecznie, nie będzie ci przynuszał. Żebym ja była na twoim miejscu, umiałabym sobie radzić. Ty tylko wdychasz i płaczesz po kątach.

— A bo jestem bardzo, bardzo nieszczęśliwa....

— A ja ci mówię, że nie to, co zawsze; ale coś nowego, — Nie widzę ja tego, siostrzyczko.

— Bo masz ciągle oczy zaplakane. Ale ja widzę ci ciebie. Tu się coś dzieje!

— To, co i zawsze.

— A la ci mówię, że nie to, co zawsze; ale coś nowego, coś takiego, co ci wyjdzie na dobre.

— Ale cóż właściwie.

— Ja nie wiem dokładnie, lecz, widzisz, są znaki, które dają dużo do myślenia.

— Szczególna rzecz, że ty zawsze widzisz to, czego inni nie widzą.

— Mylisz się, Zosiu, to, o czym myślę, widziałoby chyba ze stu ludzi, co mówię stu.... więcej!

— W całym folwarku tylu niema.

— Bo też to było nie na folwarku, tylko koło kościoła. Wczoraj, nie wiem dlaczego nie chciałaś z nami jechać i wymawiałaś się bólem głowy, chociaż nie bolała cię wcale.

— Wolałam się pomodlić w domu, aniżeli narażać się na spotkanie z panem Różańskim.

— Nie był.

— Ale mógł być. Jest prawie co niedziela.

— A niech go tam! Teraz słuchaj. Wczoraj nie mogłam ci opowiedzieć, bo ciągle ktoś był, a wczoraj spać mi się chciało, więc dziś zdaję ci relację. Po nabożeństwie ojciec rozmawiał z proboszczem. Przyłączyło się jeszcze kilku sąsiadów dzierżawców, kilku panów z zarządku dóbr. Jeden opowiadał widać coś bardzo ciekawego, bo wszyscy słuchali uważnie, a już najbardziej ojczulek. O! marszczył brwi i targał wąsy, jak to zwykle robi, kiedy jest zirytowany. O czym mówili, dokładnie nie wiem, ale ciągle słychać było: Zatrzańca, Różański, żydzi.... Jak mi się zdaje, nie dobrego o tym Zatrzańcu nie mówiono. Ciotka rozmawiała przez ten czas z panią Zawadzką, a ja z twoim panem Stanisławem.

— Z moim?

— Ach, nie przerywaj, kiedy mówię z toczym, to z twoim, to znaczy, że ja ci go nie odbieram. Kiedy się panowie rozeszli, ojciec zbliżył się do nas, bardzo grzecznie przywitał panią Zawadzką, Stasiowi ach, przepraszam, — panu Stanisławowi, podał rękę.

— I?... ..

— No i nie. Pojechaliśmy do domu. Ojczulek z ciotką umieszcili się w bryczce na siedzeniu, ja, jak zwykle, nawprost nich, na przodzie. Przez całą drogę i ojciec i ciotka nie mówili ani jednego słowa; ojczulek wciąż brwi marszczył i wąsy przygryzał. Widzisz więc, jakie są znaki.

— Jak cię kocham. Jadvinie moja, nie nie widzę.

— A! jeszcze ci mało? Słuchaj więc dalej. Po obiedzie ty wyszłaś, ja pomagałam Kasi sprzątać i słyszałam najwyraźniej, jak ojczulek mówił do ciotki: „Pani siostrze, jest zmartwienie i duże. Pełne uszy mi nakładli”. Te słowa słyszałam i powtarzam najdokładniej.

— Cóż ciotka?

— Wzruszyła ramionami i rzekła: „Może to plotki, chociaż w każdej plotce znajduje się zawsze jakaś cząstka prawdy”. Tyle tylko — więcej nie już nie rozmawiali. Ale po obiedzie była długa narada. Ojciec bardzo się irytował; rozkładał rękami, targał wąsy. Ciotka zaś była w doskonałym humorze ciągle się śmiała, wreszcie ojciec trząsnął mocno drzwiami i wyszedł. O czym rozmawiali, nie mam pojęcia, bom z trzeciego pokoju przez drzwi otwarte słyszeć nie mogła, ale ruchy wszystkie widziałam doskonale i powiadam ci, Zosiu, są znaki, o! są!

— Ach! moja droga, żeby to można jakim sposobem dowiedzieć się od ciotki....

— Myślisz, że nie próbowała?

— I cóż?

— Na nie. Ciotka oświadczyła mi wręcz, że to do mnie nie należy i że nie powinienam się wtrącać w nieswoje rzeczy. Mój Boże! jakby twój los, twoje szczęście, były dla mnie nie swoje rzeczy! Usłyszałam też przy tej okazji, iż jestem dzieckiem, beben i że najwłaściwszym dla mnie zatrudnieniem jest szyć i cerować. Czy ja jeszcze mało szyć? O, patrząc, cały palec mam podrapany i pokłuty. — Swoją drogą, nasza ciotka, nawet wówczas, gdy się gniewa, nie jest zła, gdyż powiedziała, że w swoim czasie dowiem się o wszystkim. Niema więc co, Zosiu, zdołajmy się na cierpliwość i czekajmy. Jak myślisz, czy tu będzie właściwe miejsce dla gwoździków?

— Co mnie teraz gwoździki obchodzi? Czy tu będą, czy gdzie indziej, to mi zupełnie wszystko jedno.

— A przepraszam, moja siostrze, tak nie idzie. Według mnie, nie masz już powodu do zmartwienia: z tym Zatrzańcem coś niedobrego się zrobiło. Ja to czuję, ja wierzę w znaki.

— O jakich ty znakach ciągle mówisz, moja kochana siostrze?

— Widzisz, Zosiu, mam takie przekonanie. Naprzód zwykle śnieg ginie i lód topnieje, rola zaczyna się czernieć, przylatują skowronki, za skowronkami niedługo zjawiają się bociany, potem jaskółki i różne ptaszki, trawa się zieleni, na wierzbie ukazują się kotki, na agrestie malutkie listki, można już zbierać fiołki....

— I cóż ztąd?

— Co? To są, kochanie, znaki, po których łatwo poznać, że idzie wiosna, że będzie coraz milej, coraz piękniej na świecie. Otóż te znaki, o których ci mówiłam poprzednio, zdają się być zapowiedzią twojej wiosny. Ja mam takie przekonanie, Zosiu — i doprawdy, co nam po mam takie przeczekanie, Zosiu — i doprawdy, co nam po wielkim państwie, po cudnych sukcesach i majątkach, dość dla nas tego, co mamy.

Zbliżyła się do siostry, objęła ją, ucałowała serdecznie, a potem obie pochyliły się nad rabatką i z różnych torebek, woreczków, paczek, wydobywały nasiona, aby je w ziemię rzucić.

W tym samym czasie Borecki, powróciwszy z pola, kazał zaprzęgnąć konie do bryczki. Usłyszawszy to, panna Gertruda, porzuciła robotę i pobięła do brata.

— Podobno pan brat wyjeżdża? — zapytała.

— Tak, pani siostrze, wyjeżdżam do....

— O, nie pytam dokąd? Idzie mi tylko o to, kiedy wrócisz, czy mamy czekać z obiadem?

— Zaczekajcie.... albo nie, nie trzeba. Zresztą, jak chcecie.

— Nie jak my chcemy, ale jak brat sobie zyczy. — Cóżby to był za dom, w którym nie stosowanoby się do woli gospodarza?

— Kiedy w samej rzeczy, pani siostrze, ja nie wiem, może wrócić prędko, może zabawię dłużej; jak wypadnie. Droga niedaleka, lecz....

— Panie bracie, nie jesteś szczerzy ze mną, to źle.

— Ale....

— Źle, źle! Masz, oprócz dzieci, jedyną istotę życzącą na świecie i nie powinienes ukrywać przed nią....

— Kiedyż-bo ja nie mam nie do ukrywania....

— A przepraszam, chociaż ja jestem kobieta, ale swoimi babskimi oczami widzę więcej, niż się bratu — zdaje.

(Ciąg dalszy nastąpi).

**Formularz do zamówienia "Wielkopolanina"**

Spółka Wydawnicza "Wielkopolanin"  
56-22nd Street Pittsburg, Pa.

Niniejszem zamawiam sobie "Wielkopolanina",  
który proszę mi przysłać pod następującym adresem:

Imię i nazwisko.....  
No. i ulica.....  
Pocztą i Stan.....  
Powiat (county).....

Dokładam \$..... na rok, \$..... na pół roku.

Wstaw ten formularz, wklej w kopertę, na której napisz adres: "Wielkopolanin", 56-22nd Street Pittsburg, Pa.

W Stanach Zjednoczonych "Wielkopolanin" kosztuje: Kioszenie \$1.00. Podrocznik \$1.00.

## Dla czego cierpisz w milczeniu?

Bądź młodym, starym lub w średnim wieku.  
My możemy cię wyleczyć.

Naszą specjalnością jest leczenie chorób Prywatnych, Nerwowych i Chronicznych przez przeszło 25 lat. Powodzenie w leczeniu tych słabości, osiągniętych przez uważne studiowanie całej naszej wiedzy. Wszystkie wypadki które przyjmujemy wyleczymy stale, a ceny nasze są nader przystępne.

**MŁODZIEŃCY**, którzy cierpią wskutek nadużyć z młodych lat, zostaną wyleczeni w krótkim czasie, i przywrócić im się stale zdrowie.

**MEZCZYŹNI** w wieku przeszło lat 40, którzy uważają że im ubywa piciowych sił, przywrócimy im siłę i wyleczymy stale.

**ZATRUCIE KRWI**, Varicocele, choroby, Nerki i Pęcherza, Reumatyzm, Neuralgia, choroby Żołądka i Wątroby, Hemoroidy, Zwiększenie gruczołów i wszystkie choroby Skóry, wyleczymy rychło i trwale.

**Pamiętaj!** Piszemy wzytym naszym pacjentom w polskim języku, a wszystkie korespondencje są trzymane w tajemnicy. Przepisujemy leki z własnych składników, i wysyłamy do wszystkich części świata.

**Pisz do nas po książkę. Wyślemy ją pocztą darmo.**

Ta książka zawiera wiele ilustracji i jest składem wiedzy tak dla młodych jak dla starych, którzy cierpią na osłabienie. Ona objaśnia jak można z powodzeniem wyleczyć się w domu. Wypełnij poniższe, wytnij i przyslij do nas.

DR. JOSEPH LISTER & CO.,  
P. 71 22 Fifth Avenue, Chicago, Ill.

Pamiętaj: Ja cierpię na.....

(Wymień swoje cierpienie.)

Proszę mi przysłać zupełnie darmo Waszą książkę, która wskazuje, jak można wyleczyć się skutecznie u siebie w domu.

Nazwisko.....

Adres P. O..... State.....

Godziny Przyjęcia: Od 9-iej rano do 9-iej wieczór. W niedzielę od 9 rano do 4 po południu.

**Dr. KOLER,** 644 Penn Ave. Pittsburg, Pa.

**Zakład Lecznicy NEBIROS Medical Cure** 3210 Forbes St. Pittsburg, Pa.

NEBIROS LECZNICZY ZAKŁAD znany jest tysiącom ludzi. Dawniej znajdował się w New Yorku przy 25ej ul., obecnie przeniesiony został do Pittsburga pod numer 3210 przy ulicy Forbes St., i otwartym został dla ludzi potrzebujących porady lekarskiej.

NEBIROS LECZNICZY ZAKŁAD zawdzięcza swoje dobre imię znakomitemu lečeniu, szybko wyleczymy każdą chorobę jeżeli jest jeszcze do wyleczenia, a jest wielu ludzi którym w zakładzie wyleczonych są najcięższe choroby.

NEBIROS LECZNICZY ZAKŁAD wprowadza najcenniejsze i najlepsze rośliny z kraju, Egiptu, Azji, i tymi roślinami leczymy bardzo skutecznie wszelkie choroby. Przeprowadzamy zyskaliśmy uznanie w leczeniu zastarzałych chorób moczowych i żołądkowych. Z dobrym skutkiem leczymy również suchoty i wszelkie inne choroby, jakoteż tajne choroby męskie i kobiece. Skutecznie leczymy reumatyzm, świerzb z opyltwa, a także wszelkie choroby u dzieci.

NEBIROS LECZNICZY ZAKŁAD otwarty jest codziennie od godziny 9ej rano do godziny 9ej wieczór. W niedzielę i święta jest zakład również otwarty.

DO NEBIROS LECZNICZEGO ZAKŁADU dojechać można tramwajem z Forbes St. lub Fifth Ave. i wysiąść na Craft Ave. i zwrócić się dwa domy na Forbes St. a będziecie w zakładzie. Na listy odpowiadamy natychmiast. Chorzy mogą się leczyć w naszym zakładzie.

Bieli Telefon w mieszkaniu 1784-W. Highland. Telefon w pracowni P. & A. 1611 K.

ROBOTY WYKONUJE STARANIE PODAJEMY OBLICZENIA.

**FRED. A. BUEL**

Wykonuje roboty plumbierskie, zakłada rury gazowe i kanałowe także roboty blacharskie, różne roboty z kopru i polewanej blachy.

Można się rozmówić po polsku.

440 Thirty Third Street Pittsburg, Pa.

REPARACJE WYKONUJE STARANIE. NAJLEPSZA ROBOTA ZA NAJNIŻSZE CENY.

Pamiętajcie o

**Polskich Sierotkach**

W EMSWORTH, PA.



EDWARD J. GUCWA

# Joanna d'Arc

SZKIC HISTORYCZNY.

I.

(Ciąg dalszy).

Tak wywdzięczyła się „wybawiona Francya”, swej bohaterce! Proces Joanny, skazanie i śmierć jej, to cały szereg tragedii w jej nieskalanym życiu! Skończyła swe szczerne posłannictwo, jak męczennica z Coloseum; po przyjęciu komunii św., stawiona na stosie, z twarzą pełną radości i pokoju, z imieniem „Jezus” na ustach, oddała swą nie skalaną duszę w ofierze Bogu.

I kiedy płomienie zniszczyły jej ciało, serce jej szlachetne pozostało całe i pełne krwi goręcej, a dusza anielska uleciała w postaci białej gołębic, jak świadczy o tem kroniki ówczesne!

Ze misy poręczoną jej była od samego Boga, świadczy o tem rozliczne fakty, stwierdzone pod przysięgą, przez rozmaitych świadków przy drugim procesie rehabilitacyjnym.

I tak między innymi, Dominika nin, Brat Sequin, stwierdza co następuje:

„A potem Joanna przepowiedziała nam te cztery fakty, które miały się zdarzyć i które później rzeczywiście spełniły się: 1) że po tęga angielska będzie złamaną i Orlean wywabiony; 2) koronacja króla w Rheims; 3) odzyskanie Paryża; 4) że książę Orleanu powróci do Anglii.

„I ja, który to zeznałem, widziałem, i fakty te co do jęty spełniły się”.

Podobnie stwierdził Brat Pasquerd.

(Bedford, naczelny wódz armii angielskiej umarł w r. 1435. W następnym roku, Paryż odzyskała Francja, a w 20 lat po śmierci Joanny, Anglia utraciła Norman dyę, po upadku Cherbourg'a w r. 1450.) —

II.

Pierwszy proces panny d'Arc, — prowadzony w Rouen pod przewodem biskupa de Beauvais, zoharakteryzował znakomicie ówczesne stosunki sądowicze św. Inkwizycji. Pełny oszustw najrozmaitszych, podstępów, nienawiści i fanatyzmu, daleki formą i treścią od najwykleszego procesu karnego, odbywał się pod naciskiem i forsą króla angielskiego. I według opinii najslawniejszych jurystów, proces ten, jakkolwiek prowadzony pozornie tylko według zasad prawnych, w substancji swej okazał się nieważnym pod wieloma względami. —

Monsieur William Mauchan, jeden z pryncypalnych notariuszów podczas drugiego procesu rehabilitacyjnego, składające swe zeznania, przytacza słowa Jana Lohier'a, jednego z najzdolniejszych podówczas prawników, które dobitnie świadczą o nieważności całego procesu. „Jan Lohier, prawnik normandzki, przybywszy do Rouen, proszony był przez biskupa de Beauvais by sprawę panny d'Arc rozpatrzył i wydał swą opinię. W odpowiedzi na list biskupa, Lohier, zbadawszy „akt oskarżenia”, oświadczył, iż proces nieważny z powodu licznych przyczyn: 1) że nie miał formy zwykłego procesu karnego; 2) że był prowadzony w miejscu zamkniętym i prywatnym; 3) że strona oskarżona nie miała przedstawicieli ani obrony po swej stronie; 4) że Francja nie była reprezentowaną podczas trwania procesu; 5) brak wszelkich dokumentów; 6) że Joanna nie rozumiejąc pytań jej stawianych, a do tego nie mając nikogo po swej stronie, nie była w stanie dawać odpowiedzi na pytania uczonych teologów i doktorów prawa, szczególnie w rzeczach, które dotyczyły jej objawienia i „tajemniczych głosów”.

Lohier, nie brał żadnego udziału w procesie, jakkolwiek dostał pozwolenie od biskupa de Beauvais przysłuchiwać się rozprawie; a opuszczając Rouen, wyraźnie oświadczył biskupowi, iż żadną władzą, ani siłą, na mocy takiego „aktu oskarżenia” na mocy takiego sposobu prowadzenia procesu, nie mogłaby potępić Joanny. Sam proces „ex officio”, rozpoczął się 21go lutego 1430 i trwał co do 26 marca tego samego roku; zawierał on w sobie 6 publi-

cznych a 9 prywatnych przesłuchań strony oskarżonej. „Akt oskarżenia”, zawierał „70 artykułów”, z których każdy dzielił się jeszcze na poszczególne punkty. W całości zaś, nie zawierał on w sobie nie innego, jak tylko cały szereg pustych i czezych frazesów, wykrętów prawnych i terminów sądowych, które niejednokrotnie powtarzały się, wyraża terminologią!

Dnia 27go marca 1430 r. rozpoczął się dopiero prawdziwy proces karny, odczytaniem przez biskupa de Beauvais „aktu oskarżenia” i trwał aż do 30 maja 1431 roku, ukończony wydaniem werdyktu, skazującego Joannę d'Arc na spalenie na stosie, jako „niepoprawną grzesznicę” i heretyczkę”!

Prócz uznania Joanny za heretyczkę ekskomunikowaną i mającą stosunki z szatanem, zarzucano jej jeszcze cały szereg innych błędów, jak np. niemoralne prowadzenie się, używanie stroju męskiego, rozlew krwi, a wreszcie nieposłuszeństwo względem Kościoła! —

Oto fałszywe motywy — procesu, które najzupełniej wystarczały, by niewinną Joannę d'Arc wysłać na stos! Po wydaniu werdyktu św. Inkwizycji, sąd kościelny, w pełnienie wyroku porucił władzy świeckiej miejscowej w Rouen, która w gruncie rzeczy, jak świadczy o tem liczne zeznania świadków, nałożonego na się obowiązku nie przyjęła, trzymając się w całej tej sprawie neutralnie, a egzekucyi dopełnili żołnierze angielscy.

Błądne i wadliwe prowadzenie całego procesu, okazało się najdokładniej, przy zeznaniach świadków naocznych, przy drugim procesie rehabilitacyjnym, który uwiódł wszystkie błędy i oszustwa, jakich dopuszczono się w przeprowadzeniu sprawy Joanny d'Arc. Sędziowie, mieli ręce i język skrópowany i chociaż prawie większość zeznań była usposobiona dla Joanny, życzliwości jej swej okazać w żaden sposób nie mogli, gdyż każdego z asessorów, który w jakikolwiek sposób starał się udowodnić niewinność Joanny czekała sroga kara lub banieja!

(Ciąg dalszy nastąpi)

## STANĄŁ W OBRONIE ŻON I MATEK.

Nie małą sensację wywołała decyzja pewnego sędziego, który za wyrokował, że wolno żonie zaglądać do kieszeni męża i jeżeli tego okaże się potrzeba, wolno jej także ściągnąć kilka centów, albo nawet i kilka dolarów.

Przeciw temu sprzeciwili się mężowie, zaprotestowali przeciw wyrokowi sędziego i rozpoczęła się walka na całej linii.

Mąż zaś pewien na zachodzie pociągnął swą żonę do odpowiedzialności sądowej, gdy mu wyciągnęła z kieszeni kilka dolarów. W tej to sprawie wydał sędzia nader rozsądny wyrok, a mianowicie uchwolił żonę od wszelkiej odpowiedzialności i panu małżonkowi powiódł między innymi:

„To nie żona, ale pan winien jest — rzekł sędzia. — Traktuj pan swą żonę jak się należy, daj jej pan tyle pieniędzy, żeby zebrała nie była zmuszona, albo uciekać się do kradzieży i przegladania pańskich kieszeni, a narzekać nie będzie potrzeba, ani też nie będziesz udawał się do sądu po satysfakcję. Jeżeli tak postępować będziesz, przekonasz się pan, że kieszeń twoja nie będzie naruszona, a żona trzymać się będzie od niej z daleka.

„Całe nieszczęście leży w tem, że podobny panu jest za wielu na świecie. Wam się zdaje, że jesteście opiekunami nad swymi familiami i jeżeli żony wasze nie płaczą i nie błagają o wydanie im kilku centów na potrzeby familijne, nie dacie im ani grosza, a przez traciacie już to po klubach, już to w knajpach, albo przegracie w karty lub w konie. Żony zaś zaopatrują na życie i utrzymanie familii po kwaterku lub półdolaru. Takim postępowaniem zmuszacie wasze żony do kradzieży. Proszę mi się nie ważyć nigdy z podobną skargą na żonę stawiać w sądzie!”

I przyznać musi każdy z naszych czytelników, jeżeli nie grzeszy stroniwością, że słowa te są nadzwyczaj słusne. Żona daleko lepiej wie ile jej potrzeba na u-

trzymanie domu, jak mąż, bo na każdą setkę żon, tylko jedna jest złą gospodynią, rozrzutnicą, itd. A na każdą setkę mężczyzn dziesięć procent wie jak uszanować cennik, reszta puszcza lekką, a dwadzieścia procent rozrzucą swe zarobki bez namysłu, podczas gdy żona cierpi niedostatek i nędzę, a dzieci niemal że nago chodzą.

Są przecie tacy u nas mężowie, którzy zarabiają ładny grosz, po piętnaście dolarów, na tydzień, a nawet i osiemnaście i więcej, oddzielają swe żony sześć dolarów na tydzień a żądają od nich utrzymania domu, zapłacenia mieszkania, ubrania dzieci, indyków, kaczek, gęsi albo też najpiękniejszego kawalka mięsa na obiad i kolację, sami resztę trwonią.

Zrobić swe żony opiekunami waszych kieszeni, a narzekać nie będziecie na nie. One starają się o utrzymanie was w porządku i dzieci także, a w tem ogromnym staraniu i zabiegach, często zapominają o własnych osobach, i stają się waszymi niewolnicami i — co także ma miejsce dość często — męczennicami.

Ze słowami sędziego owego najzupełniej się zgadzamy — podkreślając każde jego słowo. Kieszni męża będzie nietykalna dla każdej żony, skoro jej dacie utrzymanie, a nie po ćwierci dolara lub pół dolara oddzielać będziecie, zachowując resztę dla siebie, na swój użytek, na stratę, na gry, na szulerkę, na pijaństwo.

## O D E Z W A !

Im srożej los nas nęka,  
Tem mężniej stać mu trzeba;  
Ten podło przed nim kłęką,  
Ten nie wart względów nieba.

Kochani Bracia Rodacy!

Z kresów wielkopolskiej ziemi zaboru pruskiego, z przastarego miasta Szubina i jego okolicy odzywamy się do Was, Drodzy Bracia na ziemi amerykańskiej o pomoc.

Fale wrogie biją w całe nasze społeczeństwo, a z siłą zdwojoną w nasze kresowe okolice. Jedynie pracą nad uświadomieniem szerokich warstw ludu i usilnemi zabiegami zdołamy się oprzeć wrogim zapędom.

W niemiłym stopniu przyczyniają się do rozwoju naszego tułajskiego społeczeństwa trzy istniejące w mieście naszym towarzystwa. Praca jednakże w towarzystwach i rozwój tychże towarzystw obecnie brakiem sali. Obydwaj właściciele sal, obcego pochodzenia, odmówili obywatelstwu nasze mu pod wpływem wrogich nam, a z moich osób sali swej podczas ostatnich wyborów nawet dla zabrania wyborczych. Honor narodowy nie pozwala towarzystwom naszym narażać się na podobne traktowanie. Brak sali oddziałuje jednakże bardzo ujemnie na dalszy rozwój towarzystw. Pozbawione one zupełnie możliwości urządzania przedstawień amatorskich, obchodów narodowych z obrazami świętanymi itp., które to urządzania dotąd wielki wpływ dodatni wywierały na członków, jako też na szerszą publiczność miasta i okolicy. Młodzież nasza, pragnąca niekiedy po pracy skromnej zabawy, będzie może w przyszłości dla braku tejże we własnym gronie, szukała jej w gronie ludzi obcych nam narodowości i obyczajem, a trudną ją będzie w obecnych warunkach od tego postrzynać.

Pragnąc usilnie utrzymać towarzystwa na dotychczasowym stopniu rozwoju, postanowiliśmy trzy tułajskie towarzystwa czynić stowarzyszeniem, ażeby przez nabycie lub podbudowanie domu własnego utworzyć sobie ognisko i tak naglejczy zaradzić potrzebie.

Gdy jednakże zjednoczone towarzystwa nasze ani o własnej siły, ani z pomocą tutejszego obywatelstwa zadania tego spełnić nie mogą, śmiemy z ufnością odezwać się do Was, Szanowni Rodacy, z serdeczną prośbą o pomoc.

Wiemy, że mimo tak wielkiego oddalenia od kraju rodzinnego, żywo w sercu Waszym bije tętno miłości i przywiązania dla wspólnej naszej ojczyzny. Przekonani jesteśmy, że nie obójemy Was nasz los w narzuconej nam walce, jaką o byt nasz staczać jesteśmy zmuszeni, lecz że żywo z nami współczujecie.

Nie opuszczajcie nas w smutnym naszym położeniu, lecz dopomóżcie nam, Drodzy Bracia, do wytrwania na straży w obronie

naszych zagrożonych kresów. Szanowne Towarzystwa bratnie prosimy o łaskawe poparcie.

Ziarno do ziarna a zbierze się miarka!

A więc, Bracia, dłoń do dłoni! Do ramienia ramie! Tak złączonych choć bez broni, Żadna moc nie złamie. — I nie zginie kraj. Gdzie bratnim łańcuchem Duch łączy się z duchem.

Datki wszelkie prosimy przysyłać na ręce skarbnika naszego p. S. Walkowskiego w Szubinie (Schubin, Prov. Posen, Preussen) Szubin, Wielkie Księstwo Poznańskie, w październiku 1908 r. Wydział:

Towarzystwa Przemysłowców, Towarzystwa Śpiewu „Halka”, Towarzystwa Katolickich Robotników Polskich w Szubinie.

## HUMOR I SATYRA.

### U niebieskiej bramy.

Św. Piotr: — Pójdź, pójdź, kochane! Zastaniesz tam w rajcu wszystkie trzy twoje nieboszezki żony.

Wdowiec: — Jezus Marya!... Wszystkie trzy!... E... wiesz co, święty Piotrze? Ja zapominałem jednej ważnej rzeczy na ziemi... Ja... ja tu przyjdę jutro! Całuję rączki! (zmyka).

### W szkole.

Nauczyciel: — Dobrze, pies jest dla człowieka przyjacielem i stróżem. A powiedz mi teraz, jaki pożytek mamy z kota?

Uczeń: — (syn restauratora): — W pewnych wypadkach może zastąpić zajęcia.

### Zarozumiały ojciec.

— Pod jakim względem, jak dowodzisz, obypałeś żonę kosztownieściami?

— No, czyż nie dałem jej dziesięć ciorga dzieci?

### Z życia.

— Proszę ojca, co za różnica właściwie między wypadkiem, a nieszczęściem?

Ojciec: — Nie prostszego, na przykład, że mnie często guzik się obrywa, to wypadek, ale że matka ich nigdy nie przyszywa, to nieszczęście.

### Trefne i koszerne.

W wagonie kolei siedzi Ajzyk Supperdorf i wdaje się w rozmowę z właścicielem dóbr Kociubińskim. Kociubiński wyjmując z torby kotlet wieprzowy i pyta:

— Może pan pozwoli kawalek kotleta?

— Nie — powiada Supperdorf — mnie nie wolno tego jeść, bo to trefne.

— No, to sam zjem.

Pan Kociubiński zjadł kotlet, wyciąga flaszkę.

— A może pan napije się wina?

— Pan dobrodziej jest bardzo dobry człowiek, ale nam żydom nie wolno nie jeść, nie pić, co jest trefne, chyba, że nas ktoś do tego gwałtem przymusza.

— A skoro tak, to dobrze — mówi Kociubiński, wyciąga nabitą rewolwer i grozi:

— Pij pan, albo strzelam!

— Jaki pan głupi — powiada uśmiechnięty Supperdorf — czemu pan mi tak nie groził już przy kotlecie?

### Troskliwa mama.

— A jaki też prezenci pani do brodzijka dała swojej córce na wiano? Bo ja! nie chwalcę się dałam srebrny serwis na dwadzieścia osób.

— Proszę kochanej pani, ja dałam srebrne sitko do herbaty na trzydziści osób.

### Żołnierz i baba.

Żołnierz: — Kto idzie?

Baba: — Niech się pan żołnierz nie boi... to ja.

### W szkole.

Nauczyciel: — Jakże jest czwarte przykazanie Boże?

Uczeń: — Cześć ojca i matkę swoją, abyś kiejem nie dostał.

### Ostrożny.

Do hotelu zajeżdża farmer i zapisuje się do księgi zajeżdżnych. — W tej chwili przebiega ośnośna rubryka przełazi pluskwa. Farmer

ciska pióro o ziemię i odchodzi.

Hotelista pędzi za nim i pyta: — Czemu pan ucieka?

— Bo ja w takim hotelu nie mogę mieszkać.

— Ależ zapewniam pana, że u nas największy porządek.

— Ale co mi to za porządek w takim hotelu, gdzie pluskwy już naprzód dowiadują się, w którym numerze mam mieszkać?

### Także kradzież.

— Wiesz, mój narzeczony jest tak nieśmiały, że musiałam mu się rzucić na szyję, by narzeczcie zdecydował się ukraść mi całusa.

### Ciężkie zmartwienie.

— Czy twój ojciec dawno umarł?

— O już będzie dziesięć lat.

— I na co?

— Ze zmartwienia, że go powiesili.

### Przebiegła.

Mąż: — Patrz, doktorze, jak mnie żona urządziła.

Doktor: — Pani, mąż głową rodziny i żony, a tyś go tak podrapała.

Żona (złośnica): — Kiedy on moją głowę, to mi przecie wolno moją głowę podrapać.

### W restauracji.

Gość: — Hola! Kelner! Proszę mi przynieść sznyceł wiedeński, ale duży... bo ja jestem ogromnie nerwowy... mnie każda drobnostka irytuje...

### Owszem.

— Czy pan słyszałeś: zeszedł noży żona moja ucieka!

— I pan nie spostrzegłeś?

— Owszem, udałem jednak, że śpię, aby przypadkiem nie została.

### W sądzie.

— Wpę odwodniono wam, że skradliście poduszkę i piernat panu aptekarzowi. Co macie na swoją obronę?

— Panie sędzio, żona prosiła mnie, aby jej przynieść eo z apteki na spanie.

### Czuły nos.

— Panno Heleno, niech pani tak zimno na mnie nie patrzy, bo jestem bardzo skłonny do kataru.

### Słyszal choć nie chciał.

— Ile razy ja ci mówiłam, Julek, żebyś na plot nie wlażył!

— Siedm razy, proszę mamy.

### WYLECZONY NA ZAWSZE

Jak pewien Pittsburgski obywatel uwolnił się zupełnie z choroby nerek.

Jeżeli cierpisz na bóle w plecach lub chorobę przewodów moczowych, albo jakąkolwiek chorobę nerek, Doan's Kidney Pills leczą trwale — ludzie w Pittsburgu powiadają. — Poniżej podajemy jeden wypadek:

John C. Zell, Kolektor, mieszkający pn. 306 Sycamore str., — Pittsburg, Pa., mówi: „Moje zaufa nie do Doan's Kidney Pills nie zmieniło się w żaden sposób od czasu jak poświadczyłem o ich dobroci w roku 1902, w ten czas wyłuszczyłem że wzmożony czynności moich nerek, wzmożony pęty i usuwały ciągłe bóle w bokach które dawały się uczuwać przy schylaniu lub nagłym wstaniu z krzesła. Od tego czasu nie byłam cierpiącym na żadne z powyższych niemocy, — gdyż Doan's Kidney Pills wyleczyły mnie. Nie zwlekam się zachęcać każdemu używanie tychże pigułek na niemocę powstającą ze schorzałych nerek.

Na sprzedaż we wszystkich sklepach. Cena 50 centów. Foster Milburn Co. Buffalo, N. Y. Jedyni agenci w Stanach Zjednoczonych. Pamiętaj nazwisko Doans i nie bierz innych.

— Mam w Pittsburgu i okolicznych miastach i miasteczkach masę polskich sklepikarzy, saluni stów i przemysłowców, — lecz szersza publiczność, — oprócz ich kumoszek i kumotów, — nie wie o tem że oni mają jakieś „sztory” — szapy, czyli składki kupieckie i warsztaty. Winni temu są oni sami bo nie ogłaszają się w Wielkopolsce. — Innonarodowcy są pod tym względem mądrzejsi, bo choć innonarodowcy, a jednak ogłaszają się w Wielkopolsce, — a ogłaszają się bo im to korzyść przy nosi! — Mądrej głowie dość dwie słowie! — Ogłaszajcie się w Wielkopolsce.

**R. MATUSZESKI,**  
Najwyborniejsze Trunki i  
Smarzone Przekąski.  
Papierafce Rodaka  
5400 Butler st Pittsburg

**Gdy cierpieć** na Cholerę,  
Biegunki, Koliki, Painters Colic, Let-  
nię choroby, Szpamy, Boleści brzucha  
i inne, gdy dzieł cierpię na rozwol-  
nienie, używajcie Dr. Laiders ASSO-  
LUTE SPECIFIC, najlepsze lekarstwo  
familijne. Zgłajcie od aptekarsz lub  
przesłany je pocztą. — CENA 25 i 30c. r

**CH. LAUDER,** Allegheny Pa.

**NAJSTARSZA**  
**Polska Balwielnia**  
**W. Sobczynskiego**  
Stawiając Baniek i Pijawek mo-  
ją specjalnością.  
**3064 Brereton Ave.**  
13 Wards na górach.

**Salun i Restauracya**  
przy Penn Ave.  
**A. DROŻYNSKIEGO**  
polica dobre piwa, wódki, wina, wonne cygara  
oraz smaczne i zdrowe obiady i przekąski.  
**2417 Penn Ave.**  
Pittsburg, Pa.

Zakład pomp, Wanny Kąpielowe.  
**R. W. RAMSDEN**  
PLUMBER  
**1913 PENN AVE. PITTSBURG.**  
Rury, wodociągowe i rury gazowe,

**H. F. Bernd i Syn**  
**Polski Pogrzebowy**  
WYNAJMUJEMY POWOZY (na  
gumach), i BRYCZKI NA  
WESELA, CHRZCINY  
LUB ZABAWY.

**TRUMNY**  
PO CENACH BARDZO UMIAR-  
KOWANYCH.

Ofisy: Park Hotel — lub Livery  
Barn, Fifth Avenue.  
Ford City, Pa.

**LEW WALLACE**  
Cena 50 ct.  
**Ben-Hur**  
Spieszcie się z nadsłaniem  
prenumeraty albowiem mamy  
niewielki zapas tych książek.  
Powieść history-  
czna z czasów -  
Jezusa Chrystusa

**Choroby Męczyzn!**  
Specjalista chorób męskich w mieście  
Pittsburg, który może mówić po polsku.  
Nie czekaj, aż cały system oporowany zostanie  
chorobą — aż cały system nerwowy zostanie zwich-  
nięty, a ty sam staniesz się niezdolny do pracy i  
obcowania z ludźmi.  
Niepewne, polowiczne leczenie tylko szkodzi zdrowiu. Najgorsze przy-  
padki, jakie leczylimy, są te, które nieodborne leczone, zanim się udano do  
mnie. Ja leczę przez zapobieganie chorobom i jestem przeciwny krajaniu i  
bolesnemu leczeniu. Każdy chory powinien być leczony jak najostrożniej  
i na stałe. Ja nie daję fałszywych i szumnych obietnic; ani nie obiecuję  
wyleczyć kogoś w paru dniach, aby ściągnąć jak najwięcej pacjentów.  
Lecz ja gwarantuję zupełnie bezpieczne i stałe wyleczenie w najkrótszym  
możliwie czasie, bez pozostawienia w systemie żadnych złych skutków. —  
Mój system jest tani i pewny. — Ja leczę:  
**Sekretne Choroby** w 3  
do 5 dniach.  
**Zakażenie Krwi** w 30  
dniami, — bez użycia  
merkurysu lub po-  
tażu.  
**Struktura** bez bólu i bez  
noża.  
**Hydrocele** w 24 godzin.  
Bez operacyi.  
**Stracenie Siły** męskie  
leczę w 14 dniach.  
**Oslabienie narządów ci-  
staj** i męskiej przywa-  
cam do normalnego  
stanu w krótkim cza-  
sie.  
**Choroby Nerek**, „pche-  
ra” i t. p. leczę bardzo  
prędko.  
**Reumatyzm** najrozma-  
it-  
szy, szybko.  
**Variocela** leczę w 15  
dniami.  
**Wrzody** i wytruty skóra  
leczę prędko i skut-  
ecznie.  
**Rzeczna** i t. p. dolegli-  
wości leczę w bardzo  
krótkim czasie.  
GODZINY OFISOWE: Od 9-tej rano do 9-tej wieczorem w dnie powszednie.  
W niedzielę od 9-tej rano do 4-tej po poł. Mieszkam w Pittsburgu od 15 lat  
w tem samym miejscu. Mówimy po polsku, rusku, słowacku i niemiecku.  
**Dr. LORENZ**  
614 Penn Ave. Pittsburg, Pa.



## KRONIKA MIEJSCOWA.

— Wny ks. C. Tomaszewski u-  
dał się na kilkanaście dni do  
Brooklyna, gdzie odbywa się mi-  
sja.

— Jasełki w Ochronce. W przy-  
bytku sierót naszych polskich w  
Emsworth odbędzie się dnia 27go  
Grudnia o godzinie 4ej po połud-  
niu Jasełki. Znamy to ogólnie przed  
stawienie świąt zwykle wielu go-  
ści, a zdaniami naszymi przyczyni-  
li się do tego, że cel ten jest wznio-  
sty i szlachetny. — Pasterka odbędzie  
się o północy, a w czasie Pasterki  
przystąpią sieroty poraz pierwszy  
do Stołu Pańskiego. Wzniosła to  
więcej będzie chwila i wzruszająca.  
Ktokolwiek zatem będzie mógł, po-  
winien w niej uczestniczyć.

— Młody Polak, śp. Bolesław  
Kozłowski, liczący lat 25, spadł  
przed kilku dniami z rusztowania  
i odniósł wstrząśnienie mózgu. —  
Cięższych uszkodzeń cielesnych  
nie poniósł, a mimo to wstrząśnie-  
nie mózgu spowodowało u niego  
śmierć.

Pogrzeb odbył się w piątek, dn.  
4go b. m. — Niech odpoczywa w  
spokoju!

— Wielka wysprzedaż w skle-  
dzie Applesteina. Czytacie ogło-  
szenie na stronie czwartej.

— Wszelki towar na gwiazdkę  
możecie kupić po niższej cenie  
w departamentowym składzie —  
Goldsteina, patrzcie ogłoszenie na  
stronie 8ej.

— Z inicjatywy Tow. Polek „E-  
milii Plater” wyszedł projekt u-  
rządzenia obchodu ku pamięci pole-  
głych braci z roku 1831. Staraniem  
komitetu, na predee zorganizowa-  
nego, następujące towarzystwa  
wzięły udział w urządzeniu tak-  
owego: Tow. Emilii Plater gr. 564  
Z. N. P., Tow. Orzeł Biały gr. 154  
Z. N. P., Tow. L. Mierostawskie-  
go, gr. 496 Z. N. P., Liga Naro-  
dowa, Tow. Rzem. i Przem. Pols-  
kich, Tow. św. Kazimierza, Tow.  
Gwardya św. Marcina, Tow. św.  
Józefa, Tow. Krakusów Serca Je-  
zusowego i Tow. św. Władysława  
Króla.

Dzięki zabiegom Komitetu —  
obchód wypadł wspaniale pod  
każdym względem. Nie było hała-  
su, ani sprzeczek postronnych, —  
gdyż program był bardzo zajmu-  
jący i każdego z obecnych intere-  
sował.

Komitet, zajmujący się urzęd-  
niem obchodu, aby nadać temu wię-  
cej powagi, porozumiał się z Wn-  
em Duchowieństwem z parafii św.  
Wojciecha, skutkiem czego w  
dzień obchodu o godz. 3ej po poł.  
zostały odprawione żałobne niesz-  
pory za poległych w bojach Braci,  
w poniedziałek zaś rano o godz.  
9ej msza św.

Po ukończonych nieszporach li-  
cznie zebrana publiczność udała  
się na salę Sokółów, gdzie został  
wykonany program obchodu, skła-  
dający się z mów, śpiewów i dekla-  
macji, a który wykonano w nastę-  
pującym porządku.

1. Zagajenie obchodu przez ob.  
M. Zarembe, i powołanie na prze-  
wodniczącego Wgo ks. J. Górczyń-  
skiego; tenże powołał na sekreta-  
rza obchodu niżej podpisanego.

2. Mowa historyczna o powsta-  
niu. Wny ks. Przybylski.

3. Deklamacja „Co to jest Oj-  
czyzna” panna L. Meleczak.

4. Mowa na tle stosunków pol-  
sko-amerykańskich, p. Fr. A. Pie-  
karski

5. Śpiew chóru z par. św. Woj-  
ciecha, pod dyrykcją prof. S. No-  
wickiego.

6. Deklamacja, „Do Matki  
Polki” pani Z. Synoracka.

7. Deklamacja, panna C. Spycha-  
ła.

8. Mowa „O miłości Ojczyzny”  
pan J. Pilarski.

9. Deklamacja (chłopca) Tad.  
Spychała.

10. Mowa o Zw. Nar. Pol. pan  
Mich. Zarembe.

Zbytecznem uważam, aby się tu  
rozpisywać, iż ten lub ów otrzy-  
mał burzę — lub liczne oklaski;  
nadmienię jednak muszę, iż pa-  
tryotyczni kapłani z parafii św.  
Wojciecha a także i mówcy cywil-  
ni, wywiązali się z swego obowiąz-  
ku zadawania, za co im w i-  
mieniu komitetu, składam staro-  
polskie „Bóg zapłać”.

Dobrowolna kolekcja urządzona  
na pokrycie kosztów obchodu, wy-  
niosta 22.85. Reszta, jaka pozosta-  
nie, zostanie obrócona na cele do-  
broczynne.

Zaznaczyć muszę fakt, iż był to  
pierwszy obchód urządzony star-  
niem Towarzystw Kościelnych i  
narodowych, który ściągnął taką  
liczbę uczestników, iż obszer-  
na sala Sokółów, nie była w stanie  
pomieścić wszystkich, tak, iż wie-  
lu musiało powrócić do domu.

Ogólnym śpiewem „Boże coś  
Polskę” zakończono uroczystość,  
a licznie zebrana publiczność z  
nowym tętnem patryotyzmu o-  
desza do domów.

Wszystkim mówcom, śpiewa-  
kom i deklamatorom i tym, któ-  
rzy się czemkolwiek przyczynili  
do uświetnienia obchodu, składam  
w imieniu komitetu serdeczne dzie-  
ki. — W. Klejzmyt, sekr. obch.  
— W Lang'a składzie obuwia  
na rogu 45ej i Butler ul. dostanie-  
cie ładny prezent przy zakupie  
obuwia. Czytacie ogłoszenie na  
4ej stronie.

— Składajcie pieniądze do takie-  
go banku, gdzie nie potrzebujecie  
się obawiać, aby wam z nadej-  
ciem złych czasów pieniądze wa-  
sze przepadły.

Wyszukajcie sobie odpowie-  
dzialny bank, gdzie możecie swoje  
oszczędności spokojnie składać, —  
przyjmujemy depozyty od dolara  
i wyżej i płacimy procent półrocz-  
nie, 3 dolary od sta rocznie, mo-  
żna w każdym razie dostać bez za-  
mówienia. 4 dolary rocznie od sta-  
można 50 dolarów dostać bez za-  
mówienia, a co wyżej, trzeba za-  
mówić tydzień od sta. — Przesy-  
lamy pieniądze do starego kraju  
tanie i szybko. — Kupujemy i  
wymieniamy pieniądze ze starego  
kraju. — Sprzedajemy szyfarkę  
do i z Europy. Godziny bankowe  
co dzień od 9ej do 3ej po południu  
w soboty od 9ej do 12ej w połud-  
nie i od 5ej do 9ej wieczorem.

Bank ten jest pod nadzorem  
rządu Stanów Zjednoczonych, —  
więc pieniądze złożone są pewne.  
Można się rozmówić po polsku i  
usługa grzeczna. J. J. Szczygieł,  
zarządca oddziału zagranicznego.  
Pennsylvania National Bank, nar.  
34ej Penn i Butler ulicy, Pitts-  
burg, Pa.

— Metropolitan National Bank róg  
41ej i Butler ulicy sprzedaje najtaniej  
szyfarkę.

L. M. WIECHECKI  
Biuro Notaryalne.

— Kolektuje rent, wysyła pienie-  
dzy, ubezpieczenia od ognia.  
2641 Penn ave, Pittsburg, Pa.

Wina w starożytności.

Od niepamiętnych czasów wino  
było używane jako środek leczni-  
czy w słabościach, ku wzmocnie-  
niu i niestrawności żołądka. Nowo-  
jorski artysta pan E. V. Nadher-  
ny wymalował młodą parę w kan-  
celarii greckiego doktora. Obraz  
ten zakupił Jos. Triner wyrabia-  
jący Amerykański Elixir Gorz-  
kiego Wina i umieścił go na  
swym kalendarzu na rok 1909. —  
Możecie go nabyć za nadesłaniem  
10c w znaczkach pocztowych do:  
Jos. Triner 616-622 S. Ashland  
ave., Chicago, Ill. (52)

— Studenci języka angielskiego  
niech się zgłoszą w czwartek i pią-  
tek o 8 wiecz. adres 113-16th str.  
na Południowej Stronie pół bloku  
powyżej Carson ulicy. Proszę brać  
tramwaj Carson przy Unione dwor-  
cu i zejść na 16ej. — Lekeye 50c.  
tygodniowo. Miss Taylor. (50)

— Człowiek młody, samotny, Po-  
lak z średnim wykształceniem  
przeszło rok jak przybył z kraju,  
zachowuje trzeźwość i niepalenie  
a zatem ręczy pilność i rzetelność  
w obowiązku. Poszukuje miejsca  
u polskich biznesistów. Łaskawe  
oferty proszę nadsyłać do Redak-  
cji Wielkopolanina. (50)

— Mam lat 17, jestem samotna  
— 7 miesięcy z kraju z zaboru  
rosyjskiego, umiem pisać i czytać  
po polsku, umiem pracować, praso-  
wać i gotować, poszukuję posady  
polskiej rodzinie. — Łaskawe ofer-  
ty nadsyłać pod adres: Wanda  
Godlewska, Box 392, Jeannette,  
Pa., c. of Wanda Twarowska. (51)

Pocóż pracować ciężko po fabrykach za niskie  
wynagrodzenie, jeżeli możecie wyuczyć się golar-  
stwa za \$30.00. Kurs trwa od trzech do pięciu tygodni  
instrumenta bezpłatnie. Jest to niezwykła sposo-  
bność zostać swoim własnym panem. Zgłoście się do  
NOSSOKOFFA SZKOŁA GOLARSTWA,  
Przyręstwa i pielęgnowania paznokci  
1405 PENN AVE., PITTSBURG, PA.

— Potrzeba tysięcy polskich fa-  
mili do osiedlenia się na pięk-  
nych i urodzajnych gruntach w  
polskiej kolonii w okolicy portu  
Grays Harbor w Stanie Washing-  
ton. Warunki bardzo dogodne, —  
pracy dużo, zapłata dobra. Po dal-  
sze informacje piszcie po polsku  
do: — Mutual Realty Co., — 218  
Cherry str., Seattle, Wash. 50

## NA SPRZEDAŻ.

— Organista i nauczyciel, zna-  
jący język angielski i polski, z  
gimnazjalnym wykształceniem po-  
szukuje posady. — Oferty łask-  
we wnosić do Red. „Wielkopola-  
nina”. 49

— Potrzeba samotnego lub z nie-  
liczną rodziną człowieka do pracy  
na farmie. Zgłosić się do: J. Kr-  
czkowski, 3041 Brereton ave. Pitts-  
burg, Pa.

— Do wynajęcia trzy pokoje za  
\$12.00. — Dwa pokoje za \$8.00. —  
Jeden pokój za \$4.00 — Zgłosić  
się do polskiego stróża 33 and Li-  
berty ave. No. 3. (51)

— Młody Polak z wykształce-  
niem europejskim, władający je-  
zykiem polskim, niemieckim, sło-  
wiańskim i nieco angielskim, po-  
szukuje odpowiedniego zajęcia. —  
Łaskawe zgłoszenia pod adresem:  
L. P. do Redakcji Wielkopolanina

— Baczność! — Kto chce nabyć  
sobie jakąkolwiek pożyteczną i  
dobrą rzecz za najtańszą cenę, —  
niech napisze po nowy ilustrowa-  
ny katalog pierwszego i jedynego  
domu handlowego i załączy za 2  
centy markę pocztową. — Adres:  
Aniela Orzech, Sylvan Court, —  
New York City, N. Y. (4t)

— Na sprzedaż Grosernia i Bu-  
czernia, bardzo korzystne miejsce  
dla Polaka. Z przyczyny zmiany  
miejsca sprzedam tanio. — Zgło-  
sić się: Stefan Bielski, 2911 Car-  
son ulica, Pittsburg, S. S. Pa. (52)

— Poszukuje zajęcia w Buezer-  
ni, na tej pracy znam się doskona-  
le. — Łaskawe oferty proszę wno-  
sić pod adres: Józef Piłuszeński,  
318 Harmer str, 13a Warta, Pitts-  
burg, Pa. (50)

— Przyjmij na pomieszknię  
panię lub wdowę. — Zgłosić się  
Eleonora Gilewska, 3007 Brereton  
ave., Pittsburg, Pa. (52)

## Ostatnia Sposobność!

Pieniądze wysłane przez 5tą godzinę  
wieczór w Poniedziałek 14go Grudnia za  
pośrednictwem firmy

The Louis Moeser Co.,  
616 Smithfield Str., Pittsburg, Penna.

odejść z New Yorku dnia następnego  
morskim bieżunem Cunard Linii



który przechodzi ocean Atlantycki

w 4 dni i 20 godzin  
Węc mogą być wypłacone waszym dro-  
gim w starym kraju

na samą gwiazdkę

Szanownym Rodakom polecam nasz  
niezawodny i najdokładniejszy system  
pieniężnych wysyłek do starego kraju

R. S. Abczyński,  
Kasyer.

OFISOWY TELEFON 4733 COURT MIESZKANIE 2423 PENN AVE. TELEFON BELLS 3978 FISK

C. W. SYPNIEWSKI  
POLSKI ADWOKAT

210 BERGER BUILDING 1600 GRANT I FOURTH AVE. PITTSBURG, PA.

Za dolara najwięcej kupisz u

**Goldsteins**  
BIG DEPARTMENT STORE  
2720-2722-2724 PENN AVE.

Nie mamy żadnych filij.

SKŁAD PREZENTÓW  
na Gwiazdkę!

Sprowadziliśmy wielki zapas towarów, aby każdy mógł wybrać odpowiedni prezent.  
Mamy wiele rzeczy we wszystkich departamentach specjalnie dla nas wykonanych, które  
nadają się pod każdym względem na

## ★ PREZENTA. ★

Są to tak eleganckie rzeczy, jakich dotychczas nie mieliśmy w naszym składzie.  
Kupując u nas zaoszczędzicie wiele pieniędzy.

Poniżej podajemy kilka Cen:

Wielki wybór Mufek i futer-  
kowych kombinezonów.

Kompletny wybór najnowszej  
mody kombinezonów i mufek.

Chusteczki jako podarunki:

Mięskie ińiane chusteczki z i-  
nicjalami lub bez, w pudełecz-  
kach po 3, 6 lub tuzin, po roz-  
maitych cenach od najtańszej do  
najdroższej do wyboru.

Mięskie jedwabne 25 i 50 c.  
chusteczki po.....

Damskie chusteczki po 5, 10,  
12 i pół, 15, 25 ct. i wyżej, do  
wyboru z olbrzymiego zapasu.

Damska galanteria, w wiel-  
kim wyborze, mody jaknajnow-  
sze, przyjdzie i zobaczcie nasz  
ogromny zapas, ceny rozmaite  
od 25 ct. do \$1.50.

Jedwabne Szalki od 48 ct. i  
wyżej.



Damskie Ubioru:

Ubrania modne dla Dam, co-  
tylko otrzymaliśmy, nowe kroje  
w paletotach i najnowsze mody  
w stanikach, największy zapas  
do wyboru jakikolwiek mieli-  
my w naszym składzie.

## FOTOGRAFIE!!



F. ZJAWINSKI  
Polski Fotografista

322 5th ave. 332 8th ave.  
McKeesport, Pa. Homestead, Pa.

DR. TEOFIL WIEGLAW  
ADWOKAT KRAJOWY

Otworzył Kancelaryj Adwoka-  
cką w Nowym Sączu.  
(GALICJA — AUSTRIA.)

Obiady przekąski Bell 6647-Hemlock

PAWEŁ PRZEORSKI  
SALON I RESTAURACJA

113 S. 25 str., S. S. Pittsburg  
Wyborne Wina. Likjery, i Cygara.

Polca się Polskim Zawsze gotowa  
Panion do usług

ELEONORA GILEWSKA

Dyplomowana Akuszerka

3007 Brereton Avenue 13-ta Warda  
Pittsburg, Pa.

„ZAWSZE RZETELNY”

OTRZYMALISMY  
NOWY ZAPAS  
TOWARÓW

NA ŚWIĘTA.

\$3.00 Bluzyki po..... \$2.00  
\$1.50 Koszule po..... 98c

11th & PENN REIMAN

— Nie kupujcie towaru noszą-  
cego znaczki: „Made in Germany”

Ubrania  
dla  
mężczyzn  
od \$3 do 25

Ubrania  
dla  
chłopców  
od \$2 do 9

M. R. RONAY

20 Broadway, Uniontown, Pa.

sprzedaje również zegarki, harmoniki,  
książki do nabożeństwa, pisze i prze-  
konuje się a oszczędzicie najmniej  
25c na dolarze jak u nas kupicie.

Obuwie  
najlepsze, roz-  
miarowe, od \$1 do  
za parę.

Kapelusze  
męskie  
czarne lub jas.  
od \$1 do 2.50

Naprawa moja specjalnością.

RODACY

Sprzedaję zegarki, pierścionki,  
łuski, harmoniki, po ce-  
nach przystępnych — przyjdź i zobacz.

M. Light,

1138 Penn Ave. Pittsburg, Pa

Kalendarze

na 1909 r.

Wielki Uniwersalny tom I 50c

Wielki Uniwersalny tom II 50c

Duży Przyjaciół żołnierza 30c

„ Wszechświatowy 30c

„ Pocięta starość 30c

„ Powieściowy 30c

„ Przenajśw. Rodziny 25c

„ Serce Jezusa 25c

„ Maryjański 25c

„ „ Karola Miarki 20c

L. M. WIECHECKI, M'ng.

2641 Penn Ave., Pittsburg, Pa.

Wszystkie egzempl. razem \$2.50.

Zakład Rury

Gazowe, Wodoci-  
gowe, Kanalewe.

Obliczenia podaje  
na życzenie.

Wm. D. Larkin

PLUMBIERZ

3447 MELWOOD AVE. 13 WARD

PITTSBURG, PA.

Reparacje

wykonuje bardzo  
starannie.

Dla Robotników  
po niskich cenach.

POTRZEBA

KILKA SET POLSKICH FAMILII

do osiedlenia się na naszych gruntach w Wisconsinie. Mamy przeszło 60,000 akrów  
dobrych ziem polnych i łąk w powiatach Rusk i Sawyer. Posiadamy  
dobre wiatrak i kołki. Możemy w was sprzedawać drzewo tanio. Możemy  
dla was zrobić, jeżeli nie jesteście zadowoleni, w waszej farmie. Robimy specjalne ob-  
sługi dla Kolonii żyjących z dziećmi, dla waszej rodziny. Sprzedajemy ob-  
sługę 40 do 10,000 akrów. Mamy kilka częściowo ulepszonych farm na sprzedaż.

Mamy Dobre Klimat, żyzną Ziemię, Dobrą Wodę, Dobre  
Drogi, Czyste Kojele, Dobre Targi, Dobre Szkoły i

wszystko czego potrzebna by uczynić waszą rodzinę szczęśliwą i zadowoloną. Teraz  
jest najlepszy czas na kupienie dobrej farmy. Posiadajcie własne gospodarstwo, pewniejsze,  
niż wam dokuczać. Ceny od \$8.00 do \$16.00 za akier. Zadzadzamy się na 14 części go-  
tówką, a reszta na spłaty podobne waszemu upodobaniu.

Grunt nasz został dobrze obejrzański uznane za dobre  
przez Komisję Kolonizacyjną Związku Narodowego.

Stacya kolei żelaznej na gruntach jest Bruce, Wis na Soo Itali. Brzyździe sami  
i obejrzycie lub piszcie po szczegółowe informacje do:

A. L. ARPIN, Dept. M.

ARPIN HARDWOOD LUMBER CO.

GRAND RAPIDS, WIS.

17 12

Dr. S. GOLDMANN

406 Grant str., Pittsburg, Pa.

ukończył cesarsko-królewski uniwersytet w Wiedniu, był wojewodą lekarzem cesarsko-kró-  
lewskiej armii w Austro-Węgrzech. Dr. Goldman jest jedynym po polsku mówiącym  
lekarzem europejskim w Pittsburgu, który prowadzi rzetelną praktykę i nie okłamuje  
ani zdejmuje ludzi za swoją usługę.

Godziny otwarte:  
od 9-12 przed poł.  
od 1-6 po poł.  
W Niedziele od 9-12.

Łeczy wszelkie choroby i jest specjalistą w chorobach sekre-  
tnych i skrytych obcych płci. Gdy potrzebujecie dobrego i uczci-  
wego lekarza, to udajcie się do Dr. Goldmana z największym  
zaufaniem osobiste lub listownie. Pamiatajcie adres:

Dr. S. GOLDMANN, 406 Grant St., Pittsburg, Pa.

Niniejszem zawiadamiamy Szanowną  
Publiczność w Pittsburgu i okolicy, że  
z pod num-ru 1202 Carson ul. South  
Side została przeprowadzona

- Polska Narodowa Apteka -

na narożnik:  
45-ej i Plummer ulic, - - - - - Pittsburg, Penna.

Lekarstwa sprowadzamy z krakow-  
skiego laboratorium, które przyrzą-  
dzone według przepisów doktorskich  
przez zdolnego farmaceutę są bardzo  
skuteczne o czem kupujący je sami  
zaświadcza.

Recepty są naszą specjalnością.

JEDYNE PRAWDZIWIE POLSKA

APTEKE

przy Penn Ave. utrzymuje

Rob. Cwiklinski

pod numerem

2627 Penn Ave. Pittsburg, Pa.

TELEFON P. & A. 2312 M.